

COLOMBES

Le mag

.fr



N° 40

JUILLET-AOÛT 2018

LE MAGAZINE DES ACTUALITÉS
DE COLOMBES

Été
Bonnes
vacances !



Dynamiques

► Un été en chantiers

En marche

► Des lignes de bus adaptées
à vos usages

Durable

► Les gestes du tri

Colombes



Plus d'un siècle d'expérience
dans le secteur
des Travaux Publics et Privés

**VOIRIE RÉSEAUX DIVERS
AMÉNAGEMENTS QUALITATIFS
ASSAINISSEMENT
TERRASSEMENT
MAÇONNERIE
PAVAGE**

UFS

218, rue Michel Carré
95870 BEZONS

Tél. : 01 30 76 39 30

Fax : 01 39 61 53 24

contact@sn-ufs.fr

Triplement
certifiés



● RÉGIE PUBLICITAIRE

- MAGAZINES MUNICIPAUX
- GUIDES PRATIQUES
- AGENDAS

● STUDIO GRAPHIQUE

- PLAQUETTES
- LOGOS
- CHARTES GRAPHIQUES

● COMMUNICATION PAR L'OBJET

- GOODIES
- OBJETS PROMOTIONNELS
- CADEAUX D'AFFAIRES

● SOCIAL MÉDIA

- CONSEIL RÉSEAUX SOCIAUX
- COACHING RS

● ORGANISATION DE SALONS PROFESSIONNELS

- SALONS D'ÉLUS LOCAUX
- COLLOQUES
- CONGRÈS


Conseil • Marketing • Publicité



Régie
publicitaire



Studio
graphique



30

Organisation
de salons



Communication
par l'objet

Social
média



réservez votre
espace publicitaire
dans le magazine de la ville de
Colombes

Contact :
Cynthia de Almeida
06 69 51 36 55

 **7, quai Gabriel Péri - CS9001
94340 Joinville-le-Pont**

 **01 45 14 14 40**
 **groupecmp.fr**

La photo du mois



photo : Alexis Goudeau.

SENTEURS DE TOSCANE

L'imaginaire de nos jardiniers est une source inaltérable. Après le paysage japonais et le village provençal, voilà que l'Italie se faufile, discrète et subtile, épousant subrepticement les courbes d'un parvis métamorphosé.

Au pied de l'hôtel de ville se mêlent les parfums et les feuillages de douze cyprès, trois gros oliviers, trois poiriers, un figuier, dix vignes, deux bougainvilliers et dix citronniers et orangers...

Au cœur de cette végétation ensoleillée, une fontaine murmure un refrain de fraîcheur. Clou de l'installation : un bassin de 18m² agrémenté de galets, d'ardoises et d'agapanthes, invite à la méditation...

Pour ajouter aux délices de ce square éphémère, un kiosque à musique habillé d'une pergola en bois devient le rendez-vous occasionnel de musiciens qui font tourbillonner les danseurs.

La magie du lieu opère si bien que la municipalité songe à le réaménager définitivement. En attendant, laissez-vous tenter par ses bancs et ses tables de jardin, pour une petite pause, à l'ombre ou au soleil, selon la température du moment !

SOMMAIRE

ENTRETIEN

- Fabrice Demaille, directeur du pôle sportif Pierre-Lagravère

ENTREPRISES & INNOVATIONS

- Commerces : les nouvelles adresses
- Stellant, leader en assurance colombien

COLOMBES DURABLE

- Consignes de tri : à bon entendeur...

DYNAMIQUES MUNICIPALES

- Une si petite cerise... et tant de souvenirs !
- Habitat durable : des travaux pour améliorer votre confort
- L'album photo des spectacles de fin d'année
- Travaux : pendant l'été, la Ville œuvre pour les enfants

COLOMBOSCOPE

- Toute l'activité culturelle et associative

RENCONTRE

- Dans les coulisses de « Max et Maestro »

EXPRESSION LIBRE

- Les tribunes des groupes politiques

GARNET

- Naissances, mariages, décès

NOS QUARTIERS

- Fossés-Jean : le nouveau visage du square des Platanes
- Centre : sept nouveaux logements rue Thomas-d'Orléans
- Europe : le cheptel de la prairie du Moulin-Joly
- Petit-Colombes : une aire pour les gens du voyage

6

10

12

DOSSIER

Ah le bel été : le programme de vos activités

18

20

COLOMBES EN MARCHÉ

- Restructuration de la ligne 566 et prolongement de la 167

22

24

INSTANTANÉS

- Les événements de juin, de la soirée « Coup de pouce » à la fête de la musique

26

34

COLOMBES EN JUILLET-AOÛT

36

39

SPORTS

- Taekwondo : plus qu'un sport, un état d'esprit

40

41

HISTOIRES VÉCUES

- L'illustre origine du poivrier du Sichuan du Centre Nature

42

45

COLOMBES PRATIQUE

- Élus, pharmacies de garde, urgences

46

“ Bonnes vacances ! ”



Je vous les souhaite douces et paisibles, riches en retrouvailles familiales et en découvertes. Voilà bien longtemps que je ne vais plus à l'école et cependant, la fin de l'année scolaire suscite toujours en moi cet espoir d'un lendemain plus serein, un matin où je pourrais vaquer sans contraintes à mes occupations préférées.

J'ai eu le plaisir d'assister, dans le courant du mois de juin, en compagnie des adjoints et élus de secteur, à de nombreux événements dont le souvenir résonne encore pour nous particulièrement : Fête de la Cerise, Fêtes des Voisins, Fête du Conservatoire, fête de la musique... et ce n'est pas la grisaille de ce début d'été qui aurait pu entamer l'enthousiasme communicatif de tous les participants. Et que dire encore des spectacles, kermesses et des fêtes de fin d'année animées avec entrain par une foule de bambins enchantés, si fiers de montrer à leurs parents le résultat d'efforts consentis tout au long de l'année ? Sentiment du travail bien fait, du devoir accompli : voilà de quoi décupler le plaisir d'un repos bien mérité.

Parce que c'est important les vacances ! C'est essentiel même ! Ne serait-ce que pour reconstituer ses forces et affronter, à la rentrée, tous les défis que nous réserve la vie ! Afin, justement, que chacun y puise ce dont il a besoin, vous trouverez au cœur de ce numéro le descriptif détaillé des activités que l'administration vous a concoctées. Prenez le temps de vous plonger sans réserve dans notre dossier. De belles initiatives, animations culturelles ou sportives et des sorties dépaysantes fleuriront dans la ville et dans tous les quartiers au fil des jours.

Coup d'envoi de notre été colombien : le traditionnel et tant apprécié feu d'artifice tiré vendredi 13 juillet au soir, au Stade Yves-du-Manoir, en l'honneur de la Fête nationale.

En toile de fond de ces activités menées tambour battant, le souci permanent du maintien de la qualité du service public offert et le lancement d'un programme estival de grands travaux d'entretien et de rénovation. L'occasion de renouveler nos efforts dans les écoles et les équipements de la petite enfance, pour rénover, renforcer, améliorer la qualité de nos bâtiments communaux. Le groupe scolaire Maintenon fera l'objet d'une attention toute particulière avec la conduite d'un projet de rénovation et d'extension (ouverture d'un gymnase) de près de 10 M€. Autre projet ambitieux : la création du nouveau groupe scolaire Henri-Barbusse, qui devrait permettre d'accueillir 12 nouvelles classes dans le quartier des Vallées. L'un et l'autre chantier s'achèveront en 2019. Vous pouvez donc profiter sans arrière-pensée de vos congés : la municipalité veille et les services municipaux ne ménagent pas leur peine pour une rentrée en toute sérénité.

Il ne me reste dès lors qu'à vous donner rendez-vous pour le forum des associations, samedi 8 septembre, à l'Avant Seine, pour un savoureux moment de rencontres à partager ! De nombreux exposants et des centaines d'adhérents vous y attendront, impatients de vous dévoiler le secret de leurs activités.

Au plaisir de vous y retrouver,

Bel été à tous !

Nicole Goueta

Maire de Colombes

Vice-présidente du département des Hauts-de-Seine
Chevalier de la Légion d'Honneur

> Fossés-Jean
Bouvières / Stade

LE SQUARE DES PLATANES ARBORE SON NOUVEAU VISAGE

Après les Acacias, c'est le square des Platanes, près de la rue Michelet, que les habitants du quartier découvrent sous un nouveau jour. Propice à la balade et équipé de nouveaux jeux, cet espace paysager a été entièrement réaménagé.

L'aménagement des espaces publics et notamment l'embellissement des espaces verts et aires de jeux, contribuent indiscutablement à la revitalisation d'un environnement citoyen. La rénovation urbaine du quartier des Fossés-Jean prend un tournant écologique pour offrir aux habitants un nouveau lieu de détente propice au divertissement.

Si les platanes demeurent au cœur de la végétation, la diversité des plantations a été renforcée avec l'arrivée de tilleuls et l'apparition de pelouses au pied des immeubles. Au centre du square, plusieurs équipements ludiques destinés aux enfants de 2 à 12 ans (jeux à ressort, toboggan, structure en forme de dragon) ont été installés. De nouvelles allées piétonnes ont enfin été créées pour faciliter la liaison entre la promenade plantée le long de l'A86, le gymnase et le parc Caillebotte. Ainsi réaménagé, cet espace paysager promet aux familles du quartier de beaux moments de détente et de balade.



► Le square des Platanes, avec ses nouvelles allées et son aire de jeux destinée aux 2-12 ans, a retrouvé grâce aux travaux de renouvellement urbain une nouvelle jeunesse.



► Plus de 900 Colombiens se sont rendus entre amis et en famille à la fête de quartier, le 9 juin dernier. Photo Valérie Dubois

LE QUARTIER EN FÊTE AU PARC CAILLEBOTTE !

Près de 900 habitants des Fossés-Jean ont répondu à l'appel de leur conseil de quartier le 9 juin, à l'occasion de la désormais incontournable « Journée bigrement sympathique ». Une fête de quartier qui cette année encore fut conviviale et haute en couleurs. Le parc Caillebotte a ainsi été investi tout au long de l'après-midi par les animations et stands tenus par les services municipaux des accueils de loisirs et les associations locales. Démonstration de danse country, défilé de costumes orientaux, découverte de la calligraphie, jeu d'énigmes « Escape Game », stand de maquillage, jeux gonflables ou initiation au hockey sur gazon, de circonstance vu le cadre champêtre de cette journée: les occasions de s'amuser n'ont pas manqué pour la plus grande satisfaction des organisateurs et de leurs visiteurs.

> Centre

UN NOUVEL ENSEMBLE DE SEPT LOGEMENTS SOCIAUX RUE THOMAS D'ORLÉANS

C'est à l'ombre de l'Avant Seine qu'est édifié actuellement un programme d'habitation financé par Colombes Habitat Public pour un coût de travaux de 1,6 million d'euros. Date prévisionnelle de livraison : 2019.

Après avoir mené à bien la rénovation et la mise en conformité de l'ensemble du 1-3-7 rue du Bournard, le bailleur social Colombes Habitat Public (CHP) a lancé une nouvelle opération dans le quartier du Centre-Ville. Situé au 11, rue Thomas d'Orléans, le chantier s'inscrit dans le cadre de la politique de diversification du parc colombien de logements sociaux et contribue au renforcement de la qualité des appartements proposés.

Deux étages et un jardin privatif

Cet ensemble, composé d'appartements de taille familiale, du T3 au T5, s'étendra sur deux étages et offrira à ses locataires la commodité d'un parking souterrain. Les deux logements situés au rez-de-chaussée seront accessibles aux personnes à mobilité réduite. CHP réalise aussi à l'arrière du bâtiment un jardin privatif



► Le 30 mai dernier, le directeur général de CHP Olivier Virol a convié la présidente Nicole Goueta, maire de Colombes, et la vice-présidente Caroline Coblenz, première adjointe, déléguée au Logement et à l'Habitat, à une visite des lieux.

destiné aux habitants de la résidence sociale voisine, au 5, boulevard de Valmy.

Le bâti désormais terminé, la phase d'aménagement intérieur de cette résidence a débuté. Les premiers locataires devraient emménager sur

place début 2019.

Le 30 mai dernier, le directeur général de CHP Olivier Virol a convié la présidente Nicole Goueta, maire de Colombes, et la vice-présidente Caroline Coblenz, adjointe au maire déléguée au Logement et à l'Habitat, à une visite des lieux.

En bref

• **Renouvellement réseau d'eau potable.** Le groupe Suez procède depuis la fin du mois de juin à une opération de renouvellement des canalisations d'eau potable sous la chaussée de l'avenue de l'Agent Sarre. Ces interventions vont s'étaler sur six mois. Le stationnement sera interdit par endroits en fonction de l'avancement des travaux, avec une signalisation mobile. La société s'efforce de réduire au maximum les nuisances engendrées par ce chantier.



> Europe

PAS DE VACANCES POUR LE CHEPTEL DE LA PRAIRIE DU MOULIN-JOLY

Pas moins de cinq chèvres des Fossés et six moutons d'Ouessant sont à présent préposés à la tonte de la prairie du Moulin-Joly. Ce cheptel doublé depuis l'an dernier, ne va pas chômer cet été. C'est à ces ovins et caprins que revient la mission de débroussailler la prairie et ses abords.



► Avec l'extension de l'éco-pâturage de la prairie du Moulin-Joly à une portion du tennis Amiot, il a fallu enrichir le troupeau qui a doublé en nombre et compte à présent également des moutons d'Ouessant. Les caprins ciblent les ronces et les plantes invasives, les ovins les herbacées. Photos Alexis Goudeau

C'est un cheptel de dix nouvelles têtes qui a débarqué vendredi 30 mars à la Prairie du Moulin-Joly : deux chèvres, une chevrette et une chevelle d'à peine un mois, un bouquillon, deux brebis accompagnées chacune de leur agnelle de trois semaines et un bélier. Et pour les guider sur leur nouveau pâturage, une ancienne : la chèvre Maya, 2,5 ans, qui revient à Colombes pour la troisième fois. En effet, l'hiver, les bêtes séjournent à la ferme, avant de prendre leurs quartiers d'été dans leur éco-pâturage, à la périphérie des habitations.

Les cinq moutons d'Ouessant, issus d'une race rare et non consommable, se révèlent parfaits pour tondre les herbacées. Ils complètent à merveille les chèvres des fossés. Depuis leur arrivée, celles-ci s'attaquent avec bonheur à la renouée du Japon, une plante invasive, ainsi qu'aux ronces qui bordent la rue Robert-Schuman.



Laurent Senftleben, en charge du Service d'Écologie urbaine, se félicite de la capacité d'adaptation de l'ensemble du cheptel, et de l'efficacité avec laquelle il remplit sa mission. Il ne voit que des avantages à l'option adoptée par la municipalité : « Avec ces animaux, il n'y a aucun déchet vert à traiter, aucune pollution atmosphérique. Ils sont vecteurs de lien social et nous servent de support pédagogique. Leur accueil favorise la préservation de leur race et offre une place à l'animal en ville » s'enthousiasme-t-il. Pour preuve : 320 personnes se sont déplacées à la porte ouverte de la Prairie du Moulin-Joly le 8 avril dernier, pour observer leurs mascottes. Un record jamais égalé !

En bref

• **Aidants.** Les psychologues des résidences Estérel et Azur, EHPAD de Colombes, proposent un programme de formation et de soutien gratuit à l'attention des aidants à domicile accompagnant un proche au domicile atteint de la maladie d'Alzheimer ou troubles associés. Plus d'infos : Anne-Laure Semonsut 01 47 85 07 78

> Petit-Colombes
Grèves

UNE NOUVELLE AIRE POUR LES GENS DU VOYAGE

La Ville a inauguré le 6 juin la nouvelle aire des gens du voyage en présence de ses résidents. Cet équipement, qui a nécessité 1,2 million d'euros d'investissement, donne le coup d'envoi du réaménagement de la ZAC Marine 2.



► Après plusieurs mois de travaux, l'aire d'accueil désormais située au 25, rue de Sartrouville, a été inaugurée en présence de Nicole Goueta, maire de Colombes, de Véronique Laurent-Albesa, sous-préfète chargée de la Politique de la ville et de l'Égalité des chances, et de Laurent El Ghazi, président de l'association pour l'accueil des voyageurs. Photo Arnaud de Beauregard

La deuxième phase d'aménagement du quartier de la Marine prend un tour concret en ce mois de juin. Pour réaliser ce projet urbain, qui prévoit la construction de 258 nouveaux logements et d'un immeuble, il était nécessaire de déplacer l'aire d'accueil des gens du voyage, ouverte en 2006 au bout de la rue des Côtes d'Auty. La Codevam, aménageur de la Ville, et le cabinet d'architecture DGM et Associés ont donc conçu en étroite concertation avec les résidents un nouvel équipement, situé au nord de la même parcelle, dont l'accès se fait par la rue de Sartrouville. Lancés en début d'année, les travaux ont nécessité de la part de la Codevam 1,2 million d'euros d'investissement.

16 emplacements répartis sur 3 000 m²

Cette aire, qui s'étend sur 3 000 m², a été inaugurée le mercredi 6 juin, en présence de nombreux partenaires, des élus locaux, de Véronique Laurent-Albesa, sous-préfète chargée de la Politique de la ville et de l'Égalité des chances, et bien sûr des résidents récemment installés. « Vous êtes ici chez vous », s'est réjouie Nicole Goueta, maire de Colombes, « dans un espace qui correspond parfaitement à vos besoins. Nous avons eu à cœur d'être attentifs aux détails, de respecter votre héritage, vos traditions, tout en conservant une cohérence architecturale avec le quartier pavillonnaire environnant ».

La seule aire d'accueil des Hauts-de-Seine

Présent sur place pour faire visiter les lieux, l'architecte Antoine Delaire a détaillé le concept de cette aire organisée autour d'une allée centrale, « une sorte de petit village en longueur » favorisant les rencontres et la circulation des véhicules à l'intérieur. La végétation installée en bordure de l'équipement et l'orientation des huit blocs sanitaires permettent en outre de protéger l'intimité de chaque famille. « C'est un projet qui peut paraître simple visuellement, mais qui était très complexe sur le papier », a-t-il précisé. Laurent El Ghazi, président de l'association pour l'accueil des voyageurs (ASAV), s'est lui félicité de « l'existence de cette aire, la seule des Hauts-de-Seine. Elle montre que l'intégration de ce type d'équipement dans un tissu urbain dense est possible, et que cette cohabitation peut être source d'échanges et de richesse ».

En bref

• **Tramway T2.** En raison de travaux de réfection des quais, la ligne de tramway T2 est fermée entre La Défense et parc de Saint-Cloud jusqu'au 20 juillet. Un bus de remplacement est disponible pendant cette période.

FABRICE DEMAÏLLE, DIRECTEUR DU PÔLE SPORTIF LAGRAVÈRE : « DES ÉQUIPEMENTS DE QUALITÉ ACCESSIBLES À TOUS »



► Familier de la piscine municipale depuis son enfance, durant laquelle il s'entraînait au plongeon de compétition, Fabrice Demaille en est devenu le directeur en 2002.

Photos Alexis Goudeau

Depuis 2007, Fabrice Demaille a sous sa responsabilité la gestion de la piscine, la patinoire et du pôle tennis. Colombien de naissance, l'ancien maître-nageur devenu directeur, a consacré toute sa carrière à cet ensemble sportif de premier plan.



► Durant l'été, trois chefs de bassin et une dizaine de maîtres nageurs diplômés gèrent sous la direction de Fabrice Demaille la surveillance et l'animation des trois bassins de la structure.



► Fabrice Demaille et son équipe gèrent au quotidien le fonctionnement de la piscine municipale, mais aussi de la patinoire et du pôle tennis, composé de cinq courts couverts et sept courts extérieurs.



“

La piscine accueille près de 800 baigneurs par jour !

”

Quelles qualités requiert votre fonction de directeur du pôle sportif ?

Un directeur d'équipements sportifs comme le pôle Lagravère doit être joignable à toute heure du jour pour répondre aux urgences. Il doit maîtriser les réglementations en vigueur, en matière d'hygiène ou de sécurité des biens et des personnes notamment, et faire preuve de diplomatie avec les différents publics et le personnel mais aussi de fermeté si nécessaire. Une communication efficace est également essentielle. Savoir déléguer, être rigoureux : ce sont aussi des qualités indispensables pour gérer des sites aussi variés.

La piscine est très fréquentée tout au long de l'année. Comment faites-vous face aux pics d'activité ?

La piscine est ouverte tous les jours, y compris les jours fériés. Nous accueillons ainsi, en dehors des vacances scolaires, près de 800 personnes par jour, venues des écoles, centres sportifs, comités d'entreprise, clubs sportifs, instituts psychopédagogiques... Contrairement aux idées reçues, la période estivale n'est pas celle où la fréquentation est la plus importante. Sur les deux mois d'été, nous sommes sur un chiffre plus modeste de 250 personnes par jour, qui varie suivant la météo.

Le service s'organise donc en tenant compte des réglementations, qui sont différentes en fonction des publics accueillis. Pour chaque type d'utilisateurs, nous devons être en conformité et leur communiquer les procédures adéquates.

Recrutez-vous encore des maîtres nageurs ?

Effectivement, le recrutement en période estivale de maîtres nageurs sauveteurs est très tendu en Ile-de-France. Nous souhaitons engager pour le mois d'août deux diplômés BNSSA (Brevet national de sécurité et de sauvetage aquatique) ainsi qu'un BEESAN (Brevet d'état d'éducateur sportif des activités de la natation). N'hésitez pas à nous contacter pour déposer votre candidature !

La Ville a entrepris de nombreux travaux à la piscine : à quels besoins répondent-ils ?

Plusieurs opérations ont été en effet menées depuis 2017. L'année dernière, une première phase d'étanchéité du grand bassin a été effectuée. Ces travaux étaient indispensables dans la mesure où nous avons constaté des fuites. En octobre, un nouveau revêtement a été posé dans la pataugeoire. Puis nous avons procédé à la deuxième phase d'étanchéité du grand bassin. D'autres chantiers sont programmés, notamment la réfection totale de la toiture et le remplacement du bardage côté sud. La Ville a décidé d'anticiper ces chantiers car la vétusté du toit ne permet pas de garantir une étanchéité parfaite sur le moyen terme.

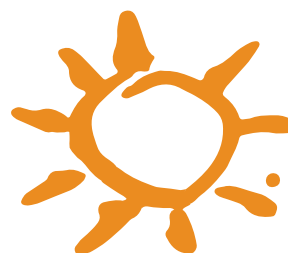
Comment expliquez-vous l'attachement des Colombiens à leur piscine et à leur patinoire ?

Ce sont des équipements populaires permettant d'accueillir tous les publics avec des prix d'entrée accessibles. Notre particularité est également de disposer d'un solarium d'un hectare ainsi qu'une pataugeoire de 240 m² et d'une buvette pour se restaurer. La piscine offre d'une certaine manière un air de vacances aux familles qui ne peuvent pas partir loin de Colombes.

Par ailleurs, de nombreuses disciplines sportives y sont dispensées, prises en charge par des éducateurs diplômés d'état. La plupart des Colombiens ont connu ces équipements durant leur parcours scolaire. Ils y reviennent donc avec plaisir avec leurs enfants, pour leur faire découvrir à leur tour ces équipements dans lesquels ils ont de nombreux souvenirs.

Quels sont les atouts du pôle Lagravère dans la perspective des JO de 2024 ?

La piscine et la patinoire sont de dimension olympique, et nous avons l'avantage d'être situé dans un bel écrin de verdure. En fonction des demandes formulées, nous pourrions servir de base d'entraînement pour certaines nations en mettant à leur disposition des couloirs d'entraînement. Il demeure pas mal de zones d'incertitude, mais nous mettrons, aux côtés de la municipalité spécialement engagée dans ce projet, tout en œuvre pour contribuer à la préparation de ces JO. Pour les habitants, ces Olympiades seront une magnifique vitrine sportive.



AH LE BEL ÉTÉ !



Enfin les vacances ! L'occasion de se retrouver et de se détendre en famille. Afin que vous puissiez vous organiser et planifier vos sorties entre amis, c'est tout le dossier de votre journal que nous avons consacré aux activités qui vous sont proposées cet été.



Photo : CD 92 / Jean-Luc Dolmètre

Il y en aura pour tous les goûts, toutes les bourses, tous les âges. Personne ne sera oublié : ni les juniors, ni les seniors, ni les parents, ni les solos, ni les duos. Une fois encore l'été promet d'être stimulant pour tous avec des sorties proposées aux petits et aux grands à la mer, à la campagne, dans les musées et dans les parcs d'attractions, avec le dispositif municipal « Un été dans les quartiers » (page 16).

Les ados, qui savourent leur autonomie, sont un public particulièrement choyé. Ils sont invités à s'initier à la vidéo, à la photo... ou à la création de mangas, à la Maison de l'image (page 15), ou à s'engager dans des ateliers et sorties à l'espace ado ou tester 40 activités différentes avec le dispositif départemental Vacan'sports (page 17). Les seniors, eux, sont invités à aller danser sur la Seine, dans l'ombre des impressionnistes, toujours avec les Hauts-de-Seine (page 17).

Et si c'est le contact avec la nature auquel vous aspirez, pourquoi ne pas vous initier au jardinage grâce aux séances du mercredi, programmées par le Centre Nature ? (page 14). Quand la chaleur se fera trop forte, il vous restera toujours le « must » : la piscine de Colombes, son grand bassin, son solarium, sa pataugeoire en plein air (page 14).

Autre rendez-vous à noter dans vos tablettes : celui du 13 juillet, date qu'a choisie Colombes pour célébrer la fête nationale qui revêt cette année une signification particulière... Le centenaire de 14-18 sera en effet honoré à travers un spectacle pyrotechnique qui devrait marquer les mémoires (page 14).



Photos du dossier : Xavier de Torres, Alexis Goudeau, Martine Mouehy, Alex Bonnemaison, Valérie Dubois



Chiffres clefs

6

semaines de prêt
en médiathèque l'été

50 m

longueur du bassin de la piscine
olympique de Colombes

1918

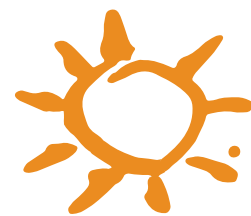
centenaire célébré
à l'occasion du feu
d'artifice

3 €

par personne,
pour une sortie familiale

40

activités différentes
pour Vacan'Sports



VACANCES LUDIQUES, VACANCES SPORTIVES, VACANCES CULTURELLES...

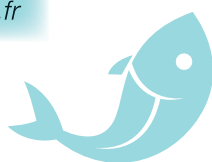
En famille



Feu d'artifice le 13 juillet

Rendez-vous incontournable de l'été, le feu d'artifice a lieu au stade Yves-du-Manoir. À partir de 22h, vous pourrez assister à des animations offertes par des jongleurs de feu avant le spectacle pyrotechnique sur le thème du centenaire de la Première Guerre, programmé à 22h30.

Plus d'infos
www.colombes.fr



Pataugeoire, longueurs et bains de soleil

Au cœur du parc départemental Pierre-Lagravère, venez profiter des bassins, de la pataugeoire en plein air et du solarium de la piscine municipale. Pour profiter des tarifs réduits, pensez à présenter votre carte d'identité (et non une photocopie), ainsi qu'un justificatif de domicile.

Horaires d'ouverture jusqu'au 31 août: du lundi au vendredi de 12h à 19h, le samedi et dimanche de 10h à 19h. Tarifs: 3,80 €; tarif réduit et moins de 18 ans: 2,60 €. Renseignements: 01 47 60 80 60



Ateliers jardinage

Tous les mercredis du 11 juillet au 1^{er} août de 10h à 11h, venez jardiner, créer, découvrir, observer... Chaque mercredi, une thématique surprise en fonction des opportunités du moment vous est proposée.

*Gratuit sur réservation.
Durée: 1h
Centre Nature
16, rue Solférino
Tél.: 01 47 80 35 87
centrenature@mairie-colombes.fr
Tout public à partir de 6 ans
Entrée libre sur inscription*

L'été dans vos médiathèques

Excellente nouvelle pour les bibliophiles: comme chaque année, du 15 juin au 15 septembre, pour faciliter vos emprunts pendant les vacances, la durée de prêts est étendue à 6 semaines (au lieu de 4 habituellement) pour un nombre illimité de documents.

Du mardi 10 juillet au samedi 1^{er} septembre inclus, vos médiathèques seront ouvertes aux horaires suivants:

Mardi et vendredi: 15h30-19h

Mercredi et samedi: 10h-12h30 / 14h-18h

Lundi et jeudi: fermées

Pour connaître les jours de fermeture estivale, voir le Colomboscope page 36.

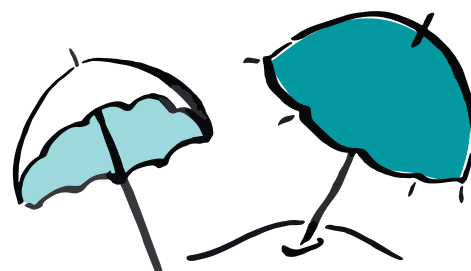
Médiathèque Jacques-Prévert
6, passage Jacques-Prévert
Tél.: 01 47 84 85 46

Médiathèque de la Marine
155, Boulevard Charles-de-Gaulle
Tél.: 01 47 60 06 40

Médiathèque Michelet
11, rue Jules-Michelet
Tél.: 01 47 80 57 38



Pour les 3-11 ans



Un été de découverte avec les accueils de loisirs

Comme chaque année, un programme d'activités thématiques et ludiques pour les enfants, ainsi que de nombreuses sorties sont prévus par les équipes d'animations des accueils de loisirs.

Horaires d'ouverture (sur réservation): du lundi au vendredi de 7h45 à 18h30.

Renseignements : 01 47 60 80 50



Pour les ados



Radio, vidéo, photo... Et manga!

Comme chaque année, la Maison de l'Image propose aux 12-20 ans des stages de radio, vidéo et photo avec, cet été, une nouveauté de taille: le manga!

Du lundi 9 au vendredi 13 juillet

Stage Photo: 10h/12h30 - 14h/17h

Stage Radio: 14h/17h

Du lundi 16 au vendredi 20 juillet

Stage Vidéo: 10h/12h30 - 14h/17h

Stage Manga: 10h/13h

Du lundi 23 au vendredi 27 juillet

Stage Vidéo: 10h/12h30 - 14h/17h

Du lundi 27 août au vendredi 31 août

Stage Photo: 10h/12h30 - 14h/17h

Stage Vidéo: 10h/12h30 - 14h/17h

Sambo, activité physique de pleine nature, trek féminin

Pourquoi ne pas vous initier au Sambo? Un stage est proposé par le service Activités sports loisirs du 23 au 27 juillet à l'Esquive.

Mais si vous préférez le plein air, vous pouvez opter pour un séjour « Activité physique de pleine nature » organisé à Groix du 16 au 21 juillet.

Pour les filles, le choix peut se porter sur une activité très prisée: un trek féminin, qui, cette année, se déroule à Baugé-en-Anjou, du 16 au 20 juillet, ou, pour les aoûtiniennes, et du 13 au 19 août, à Talloires en Haute-Savoie...

Plus d'infos: 01 47 60 82 35

Jeux, sport, activités, sorties

Si vous avez entre 11 et 17 ans, jusqu'au 31 août, l'Espace Ados vous propose des activités pluridisciplinaires de loisirs: jeux, sport, activités manuelles ou musicales, ateliers danse, sorties culturelles et dans les bases de loisirs régionales, bivouacs à Vallangoujard...

Espaces ados

Sur inscription, tous les jours du lundi au vendredi, de 9h à 19h

11, rue Marcelin-Berthelot

Renseignements: 06 28 84 64 98.

Maison de l'Image et du Multimédia

17, rue Taillade

Entrée rue Desmont Dupont

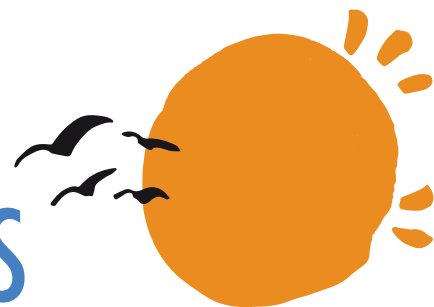
Interphone Multimédia

Tél.: 01 47 60 41 51

Tout public de 12 à 20 ans

Tarification soumise au quotient familial

ACTIVITÉS DANS TOUS LES QUARTIERS : À VOS AGENDAS !



Cinéma en plein air le 18 juillet au stade Charles-Péguy 2, séance de théâtre vendredi 3 août cité des Musiciens, lectures animées et jeux aux Fossés-Jean : dans tous les quartiers, les activités ne manqueront pas, pour tous les âges...



La médiathèque sort de ses murs !

Dans le cadre de l'édition 2018 de « Partir en Livre! », la médiathèque Michelet sort de ses murs et vous propose cet été six séances à l'extérieur, ou au Théâtre du Kalam. Au programme : lectures animées, lecture libre, jeux de société, jeux de plateau, jeux d'extérieur, activités manuelles... Gratuites pour tous, ces séances sont également adaptées pour tous les âges !

À partir de 16h :

- jeudi 19 et vendredi 20 juillet (Square A. Renoir)
- mardi 24 et mercredi 25 juillet (Théâtre du Kalam)
- jeudi 26 et vendredi 27 juillet (Parc Caillebotte)

Plus d'infos : médiathèque Michelet
01 47 80 57 38



Cinéma en plein air mercredi 18 juillet, théâtre vendredi 3 août

Une séance d'animations dès 16h et de cinéma en plein air aura lieu mercredi 18 juillet au stade Charles-Péguy 2, et une soirée théâtre et animations dans le quartier des Musiciens, vendredi 3 août à partir de 18h.

Plus d'infos : 06 25 11 19 25
edq@mairie-colombes.fr



Un été dans les quartiers : un bol d'oxygène pour tous

Personne ne sera assigné à résidence cet été. Du 18 juillet au 11 août, le dispositif « Un été dans les quartiers » permet à toutes les familles de se divertir et de s'oxygéner, quel que soit leur budget ! Du sport, des ateliers et des sorties hors de Colombes, au zoo de Thoiry ou en bord de mer ou dans les plus beaux musées sont proposés à tous. En dehors des sorties, des activités sont organisées du mercredi au samedi dans les structures municipales culturelles, telles que le Caf' Muz et les médiathèques, ou sportives dans les gymnases, au tennis Amiot, au stade Charles-Péguy de 14h à 17h30. Au programme : tournois de futsal et de football, initiations au tennis, au tir à l'arc et au crossfit... entre autres !

VACAN'SPORTS, GUINGUETTES, INITIATION AUX SPORTS NAUTIQUES : LE DÉPARTEMENT HISSE LES VOILES



► Au parc nautique départemental de l'Île de Monsieur à Sèvres, vous pouvez vous initier gratuitement en famille ou entre amis à la pratique des sports nautiques. Photo : CD92/Jean-Luc Dolmaire

Activités sportives gratuites pour les 6-17 ans

Du lundi 9 au vendredi 27 juillet, le Département propose aux jeunes de 6 à 17 ans de participer à une quarantaine d'activités sportives dans 7 sites départementaux, dont 3 en accès libre, à savoir le parc départemental des Chanteraines à Gennevilliers/



Photo : CD92/SC20

Villeneuve-la-Garenne (10h30-17h30), le parc nautique départemental de l'Île de Monsieur à Sèvres (10h30-17h30) et le parc départemental des Sports

de La Grenouillère à Antony (10h30-16h30).



Photo : CD92/Jean-Luc Dolmaire

Au programme, plus d'une quarantaine de disciplines : équitation, tir à l'arc, pétanque, BMX, beach-volley, football, pêche, golf, tennis, beach-soccer, rugby, trapèze volant, trampoline, mini-tennis, salsa, chanbara, stand-up paddle...

Du lundi 9 juillet au vendredi 27 juillet (sauf week-ends et jour férié)

Plus d'infos : hauts-de-seine.fr
Tél. : 01 41 91 28 49

Hissez les voiles au Parc nautique de l'Île Monsieur!

Du vendredi 6 au dimanche 29 juillet, le département des Hauts-de-Seine présente pour la 10^e année l'opération « Nautique Hauts-de-Seine » au parc nautique départemental de l'Île de Monsieur à Sèvres. Une occasion unique pour vous initier gratuitement en famille ou entre amis à la pratique des sports nautiques tels que la voile, l'aviron et le canoë-kayak.

Accessibles à partir de 10 ans, ces activités s'adressent aux enfants sachant nager. Les mineurs doivent être accompagnés d'un tuteur.

Plus d'infos :

Parc nautique départemental de l'Île de Monsieur, Sèvres

Du vendredi 6 au dimanche 29 juillet - du mardi au vendredi de 16h à 20h (fermé le lundi).

- le samedi, dimanche de 14h à 20h. Ouvert à tous

Inscriptions sur place : 01 46 29 01 50

Après-midis guinguettes

Jusqu'au 9 août, l'Institut des Hauts-de-Seine, avec le soutien du Département, propose la campagne « Sourire d'Été », pour 1 300 personnes âgées qui souffrent d'isolement.

Au programme : des Après-Midis Guinguettes sur l'Île des Impressionnistes à Chatou.

Au rythme de la musique, un orchestre et l'équipe de l'Institut des Hauts-de-Seine feront danser les personnes âgées.

Plus d'infos :
www.institut-hauts-de-seine.org

TROIS ADRESSES POUR PIMENTER VOTRE ÉTÉ

Pour une idée cadeau, un moment de détente convivial ou une bonne affaire à dénicher, découvrez notre sélection estivale : trois nouveaux commerces à tester près de chez vous.



Photos Alexis Goudeau

Cash Express : le coin des bonnes affaires

Enseigne spécialisée dans l'achat et la vente de produits d'occasion, Cash Express vient d'installer un nouveau point de vente à Colombes, dans le quartier du Centre-Ville. Sur 80 m², le magasin propose déjà un grand choix de jeux, films, instruments de musique ou articles de sport et d'électroménager, qui retrouvent ici une seconde vie à petit prix. Cash Express vous accueille également pour l'estimation et l'achat, en espèces ou bons d'achat, de vos produits.

25 ter, rue Gabriel-Péri, ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 12h30 (13h pour l'achat) et de 14h à 18h.
Tél. : 01 57 68 95 36.



Mamounetta : une boutique complètement « magique » !

Installée au cœur du quartier des Vallées / Petite-Garenne, Mamounetta se présente comme un « concept store » qui ne va pas laisser les jeunes parents indifférents. Tous les articles de cette boutique inaugurée le 13 juin tournent en effet autour de l'enfance. Une sélection méticuleuse de marques créatives et authentiques de jeux, jouets, doudous, accessoires déco et d'ameublement, vous attend sur place « pour chouchouter, amuser, décorer et enchanter l'univers des enfants ». Prometteur !

83, avenue Henri-Barbusse, ouvert du mardi au vendredi de 10h30 à 13h30 et de 14h30 à 19h, le mercredi et le samedi de 10h30 à 12h30 et de 14h à 18h30. Tél. : 09 81 11 23 12.



Marché Aragon : une buvette remise à neuf

Envie d'un rafraîchissement ou d'un petit instant gourmand pendant vos emplettes au marché Aragon ? Ludovic vous accueille dans un espace buvette entièrement remis à neuf. Nouveau comptoir, nouvelle décoration et nouvelle ambiance : le stand, ouvert début juin, a tous les atouts pour devenir le coin restauration convivial que les habitués de ce marché de proximité attendaient.

Marché Aragon, 485-497 rue Gabriel-Péri, ouvert le mardi et le vendredi de 8h45 à 12h45, le dimanche de 8h à 13h30.

En bref

- **Marché Wiener.** Attention, cet été le marché Wiener sera fermé le vendredi 17 août.
- **Un nouveau boulanger dans le marché du Centre.** La boulangerie Toussaint s'installe dans le marché du Centre début septembre.

STELLIANT, LEADER EN ASSURANCE

Depuis juin 2017, le siège administratif de Stelliant est installé sur 2700 m² au sein du Campus Équilibre, au 52/58 avenue Jaurès. Découverte d'une entreprise leader dans les services autour de l'assurance, au rayonnement mondial.

Le groupe Stelliant (ex-Texa group) est spécialisé dans les prestations de services à destination des assureurs courtiers et bancassureurs. Depuis sa création par Christian de Belair en 1987, l'entreprise n'a cessé de grandir. Aujourd'hui, elle compte un total de 1 800 salariés, dont 850 experts, métteurs et économistes de la construction. Leur rôle ? La prise en charge de risques très variés : entreprises, particuliers, techniques, construction, en nature, etc. Parmi eux, 200 collaborateurs se rendent chaque jour sur le site de Colombes. Pour la plupart, ils font partie de la direction générale ou de la direction financière de Stelliant. D'autres encore appartiennent à Texa Expertises, une filiale du groupe en charge des sinistres touchant les particuliers, les professionnels comme les PME-PMI et les collectivités. Un peu plus d'un an après l'aménagement du siège administratif



► Les salariés du groupe Stelliant apprécient particulièrement les conditions de travail « très agréables » offertes par le Campus Équilibre. Photo : Alexis Goudeau

à Colombes, Thomas Orsingher, responsable immobilier, voit ainsi un double avantage à la nouvelle implantation. « D'une part, nos experts, qui passent beaucoup de temps sur la

route, peuvent facilement accéder au site grâce à l'A86 et au train. Et d'autre part, nous restons proches de Paris : ce qui est très pratique pour les rendez-vous avec nos clients et prestataires ».

TECH DATA INAUGURE UN NOUVEAU CENTRE TECHNOLOGIQUE



Le groupe Tech Data, l'un des plus importants grossistes informatiques du marché, a inauguré le 14 juin un nouveau centre technologique dans son site du parc d'entreprises des Fossés-Jean. Ce « Business Solutions Center », qui s'étend sur 500 m², regroupe les dernières technologies

des fournisseurs de la société, dans des domaines comme le stockage de données, le management, la virtualisation des serveurs... Un espace ultra-moderne, que Nicole Goueta, maire de Colombes, et Caroline Coblentz, première adjointe, déléguée au Développement économique et à l'Emploi, ont été invitées à découvrir à cette occasion.

En bref

• **Les entreprises se mobilisent contre les leucodystrophies.** Le 14 juin, la société Tekstial a participé avec trois entreprises du Campus Équilibre (Tetra Pak, Thomson Broadcast Arelis

et Schott France) à une collecte de fonds pour l'Association européenne contre les leucodystrophies (ELA). L'opération a permis de récolter 21 000 euros.

DES ITINÉRAIRES OPTIMISÉS

À partir du 1^{er} septembre, la ligne 566 sera entièrement restructurée afin d'adapter le trajet et les horaires des bus aux besoins des usagers. Afin de tenir compte des trajets réguliers, la municipalité a également demandé et obtenu le prolongement de la ligne 167 jusqu'au pôle d'équipements sportifs du parc départemental Pierre-Lagravère.



PROLONGEMENT JUSQU'AU PARC LAGRAVÈRE

Dès le 1^{er} septembre, la ligne 167 sera prolongée jusqu'au terminus « Piscine-Patinoire » qui devrait s'appeler à terme « Parc sportif Pierre-Lagravère ». L'amplitude horaire permettra de couvrir la totalité des heures d'ouverture des équipements sportifs, soit du lundi au vendredi de 12h à 19h (dernier départ du parc), et les samedi et dimanche de 9h à 19h. Les intervalles seront de 18 mn en semaine de 12h à 15h 20 et de 25 mn entre 16h et 19h. Le samedi, l'intervalle sera de 15 à 20mn et le dimanche, de 25 mn. En dehors de ces heures de fonctionnement, le terminus continuera de s'effectuer à Colombes-Audra.





COLOMBES SUD MAINTIENT LE MAILLAGE

Dès septembre, la ligne, restructurée, fonctionnera du lundi au vendredi, de 9h à 13h et de 15h30 à 18h30, avec un intervalle d'une heure entre chaque passage. Le bus relie le centre-ville à la rue de l'Industrie en 30 mn et maintient le maillage de transports en commun des quartiers des Vallées et de la Petite-Garenne.

Horaires de la ligne 566

La navette circule toute l'année du lundi au vendredi (hors jours fériés)

Rue de l'Industrie	Église de Colombes
9h	9h30
10h	10h30
11h	11h30
12h	12h30
15h30	16h
16h30	17h
17h30	18h

► INTERVIEW



Hervé Hémonet,
adjoint au maire,
délégué à la
circulation, au
Stationnement,
et au Transport

“ La Ville devient
organisatrice des
transports ”

Pourquoi la municipalité a-t-elle demandé la restructuration de la ligne 566 ?

Nous avons jusqu'ici une seule ligne de bus prise en charge par la Ville, la 566, composée de deux parties. La première, « Colomb'Sud », mise en place par Nicole Goueta en 2002, relie la Petite-Garenne et les Vallées à l'église de Colombes. L'objectif était à l'époque de répondre aux besoins des usagers, notamment les personnes âgées qui souhaitaient se rendre au centre-ville ou à la Poste. La seconde partie, « Colomb'Parc », propose un trajet du centre-ville jusqu'au parc Lagravère pour les Colombiens qui fréquentent les équipements sportifs. À raison d'un bus toutes les 30 minutes, cette offre de transport coûtait cher et souffrait d'une baisse de fréquentation. À la lumière d'une réflexion commune avec la RATP, nous avons décidé de repenser l'itinéraire et de l'optimiser afin de maintenir ce service public tout en réduisant son impact financier.

Comment cet accord va-t-il se concrétiser ?

Afin de ne pas laisser une « zone blanche » sans ligne de bus, par une convention de délégation de compétence, la Ville devient autorité organisatrice : elle gère uniquement la partie sud de la ligne 566, sur les quartiers de la Petite-Garenne et des Vallées depuis la rue de l'Industrie jusqu'au centre-ville.

Grâce à une délibération votée à l'unanimité par le conseil, nous réduisons ainsi drastiquement le coût de l'exploitation de la ligne 566 désormais fixé à 157 000 € pour la première année et 155 000 € pour les années suivantes.

En revanche, il nous a semblé logique que le Parc Pierre-Lagravère, fréquenté non seulement par des Colombiens mais aussi par les habitants des villes alentour, soit desservi par une ligne de bus régulière. La 167 est donc prolongée jusqu'au pôle sportif. Cette décision est entérinée par Ile-de-France Mobilités, qui prend en charge le coût de cette offre.

CONSIGNES DE TRI : À BON ENTENDEUR...

Qui n'a jamais rechigné à multiplier les petites poubelles chez soi ? Pris dans le flot de nos activités, les consignes de tri ont vite fait de nous exaspérer. Et pourtant, l'enjeu est tellement important ! Parce qu'un déchet trié est un déchet bien recyclé, à vous de jouer pour assigner chaque déchet à son bac !

QUE FAIRE DE VOS ENCOMBRANTS ?

Connectez-vous sur
www.colombes.fr
ou appelez le
0 800 892 700
pour convenir d'un
rendez-vous.

VOS DÉCHETS NE RENTRENT DANS AUCUNE CATÉGORIE ? AYEZ LE RÉFLEXE DÉCHETTERIE !

Pour déposer vos sacs de terre, gravats, cartons volumineux, branchages et équipements électriques, vous pouvez vous rendre dans une déchetterie :

- fixe, à Gennevilliers (01 40 13 17 00) et Nanterre
- mobile, place du marché Aragon le lundi et allée Joliot-Curie, le vendredi et 2^e samedi du mois, de 14h à 18h30.



Vaisselle

... salut !



Pots et bocaux en verre



Emballages métalliques



Pots de yaourts



Bouteilles et flacons plastiques



Briques, berlingots



Restes alimentaires



Bouteilles



Branche de bois



Cartons et papier

BAC MARRON

BAC JAUNE



Feuilles



Pot en terre

BAC VERT

DÉCHETS VÉGÉTAUX



Polystyrène



Produits de tonte



Miroir



MAL TRIER VOS DÉCHETS COÛTE CHER À LA VILLE

Vous avez retrouvé votre bac ou vos sacs scotchés après la collecte ? C'est sans doute le résultat d'une erreur de tri, d'un bac trop chargé ou de sac mal fermés. Dans chaque cas, les agents laissent un autocollant indiquant la raison du refus de collecte. En cas d'erreur, vous pouvez enlever les déchets non adaptés au bac, et le ressortir à la collecte suivante. Pour les bacs jaunes, si les déchets mal triés ne sont pas retirés, sortez les conteneurs lors de la collecte des ordures ménagères, en laissant l'autocollant apposé sur le bac.

Il est indispensable de rappeler qu'un bac contenant des déchets mal triés ne peut être envoyé dans un centre de tri. Le bac repart vers l'usine d'incinération, où toutes les matières recyclables sont perdues : peu écologique, ce processus a aussi pour conséquence de doubler le coût de la collecte à la tonne pour la Ville !

RÉPONSES :

- **Bac marron** : vos ordures ménagères (restes alimentaires, sacs, barquettes et films plastiques, vaisselle, pots de yaourt, couches, produits beauté, miroirs cassés, objets en terre cuite, polystyrène)
- **Bac vert** : bouteilles et bocaux en verre
- **Bac jaune** : emballages métalliques, cartons alimentaires, papier, bouteilles, briques.
- **Sac de déchets végétaux** : branchages de moins de 3 cm de diamètre, feuilles, produits de tonte. Sacs fournis en mairie et mairies de quartier sur présentation de justificatifs. Attention : collecte suspendue du 23 juillet au 19 août.

▼ Théâtre et ballon rond à Yves-du-Manoir



« Le cauchemar de Séville » s'est avéré être l'une des créations les plus suivies de l'Avant Seine cette saison. Le 2 juin, plus de 850 spectateurs se sont rassemblés dans les tribunes du stade Yves-du-Manoir pour revivre un match mythique : le France-RFA de la Coupe du monde 1982. Quatorze Colombiens amateurs ont incarné, le temps d'une rencontre sans ballon ni adversaires, l'équipe de France des Platini, Tigana et Giresse, acteurs d'un match perdu au bout du suspense par des Bleus malchanceux. Muni de transistors, le public écoutait les commentaires des journalistes sportifs Hervé Mathoux et Stéphane Guy, tout en observant les « joueurs », guidés par une oreillette pour reproduire sur le terrain chaque passe, chaque tackle, ambiance sonore à l'appui. Une soirée au carrefour du sport et de la performance artistique, originale et festive ! Photo Alexis Goudeau

▼ Les Fossés-Jean fêtent le hockey sur gazon



Rendez-vous marquant du mois de juin pour les habitants (voir aussi p.6), la fête de quartier des Fossés-Jean avait cette année encore une grande dimension sportive ! Parmi les animations appréciées cette année, le hockey sur gazon, auquel le public a pu s'initier en compagnie de joueurs du Racing Club de France (RCF) hockey 92. Son président Louis Gillet en a profité pour équiper Nicole Goueta, maire de Colombes, et les élus du conseil municipal de crosses afin qu'ils s'essaient eux aussi à ce sport olympique, qui fera les beaux jours de la ville lors des JO 2024. Photo Valérie Dubois

▼ Un « Coup de pouce » pour 223 élèves



Comme c'est la tradition, une cérémonie de clôture pour le dispositif « Coup de pouce Clé » a été donnée le 14 juin en mairie, pour valoriser les efforts des enfants ayant suivi ces séances d'aide à l'apprentissage de la lecture et de l'écriture. Pour cette édition, 223 élèves de cours préparatoire (CP), répartis en 44 « clubs », ont bénéficié de ce dispositif éducatif. Entourés des enseignants, coordinateurs et animateurs du Coup de Pouce, ils ont reçu des mains de Leila Leghmara, adjointe au maire déléguée à l'Enfance et aux Affaires scolaires, une attestation de fin d'année, un cahier de vacances et un livre pour récompenser « leur investissement et leur participation » ! Photo Martine Mouchy

▼ En mémoire de l'appel du 18 juin



Il y a 78 ans maintenant, le général de Gaulle lançait sur les ondes un appel à la Résistance face à l'oppression nazie. Un texte entré dans l'Histoire, et un symbole que les élus de Colombes et anciens combattants ont célébré le 18 juin, à l'occasion d'une cérémonie commémorative. Le cortège, qui comptait dans ses rangs les élus du Conseil communal des jeunes, s'est rendu devant la stèle du Général-de-Gaulle, rue du Bournard, pour un hommage collectif, au cours duquel Nicole Goueta, maire de Colombes, et Arnold Bauer, conseiller municipal délégué aux Anciens Combattants, ont notamment pris la parole. Photo Arnaud de Beauregard

▼ Valérie Pécresse en visite à Colombes



À l'occasion d'une visite officielle à Colombes le 23 juin, Valérie Pécresse, présidente de la région Île-de-France, a annoncé officiellement **la création d'un deuxième lycée d'enseignement général dans la commune, à l'horizon 2024**. Une « très belle surprise » selon Nicole Goueta, maire de Colombes, qui accueillait l'élue accompagnée de Caroline Coblentz, première adjointe, déléguée au Développement économique et à l'Emploi, et d'Amélie Delattre, adjointe au maire en charge de l'Urbanisme et du Grand Paris. L'éducation n'était pas le seul sujet à l'ordre du jour de cette rencontre : une réunion de travail en mairie, puis une visite en bus de la commune, ont permis à la municipalité de présenter à Valérie Pécresse ses grands projets et orientations d'urbanisme, à commencer par l'Arc Sportif et la zone d'aménagement de la Marine 2. *Photo Arnaud de Beauregard*

▼ Retour sur la Colombes Cup



Pour sa 5^e édition, la Colombes Cup a regroupé sur les terrains d'Yves-du-Manoir près de 300 footballeurs de 9 à 17 ans, dont 50 filles. Organisée par la Ville avec le soutien du conseil départemental, cette journée a permis à une vingtaine de jeunes équipes venues des quatre coins de la commune de s'affronter dans des tournois amicaux, encouragés avec ardeur par un public familial. L'après-midi s'est conclu par la traditionnelle remise de coupes aux équipes méritantes, en présence de Gaëlle Moncomble, conseillère municipale déléguée à l'Orientation et l'Accompagnement des jeunes. *Photo Jelena Stajic*

► LA MUSIQUE FÊTÉE DANS TOUS LES QUARTIERS



Avec six points de rendez-vous dans toute la ville, ce 21 juin, la fête de la musique a réuni un nombre record de participants. Partout, la même ambiance festive a fusionné toutes les générations, enchantées de se retrouver pour swinguer au rythme de la salsa, du rock, du jazz ou de la musique latine...

Photos Alexis Goudeau



UNE SI PETITE CERISE ... ET TANT DE SOUVENIRS !

Soleil éclatant se reflétant au cœur du jardin toscan, costumes et rires d'enfants : jamais festivités n'auront été si appréciées ! Pour cette 22^e édition, retour en chiffres et en images sur les grands moments de ce bel événement.



► 5 200 ballons ont été nécessaires pour confectionner les costumes des Allumeurs de Rêves,
600 enfants ont eu droit à une séance de maquillage.



► 30 stands gastronomiques et artisanaux ont réjoui les participants.



► 12 associations ont participé à la fête, 750 enfants ont profité des promenades gratuites de poney.

22^e édition de la fête de la cerise



► 18 manèges étaient installés place Henri-Neveu.



► Il a fallu 40 m³ de terre végétale pour réaliser le fond de formes du jardin toscan et 100m² de plaques de gazon, 30 arbustes de diverses variétés, 3 oliviers, 12 cyprès...



► Concerts, démonstrations sportives, initiations aux éco gestes, les animations battaient leur plein... Au stand de développement durable, 225 jus ont été pressés avec le « vélo smoothie ».

UN GRAND MERCI...

- aux associations qui ont bénévolement fait don de leur talent,
 - aux services qui n'ont pas ménagé leur créativité,
 - aux exposants dont les étals étaient soignés et les mets de qualité, aux familles dont la participation a sublimé la manifestation, aux enfants dont le sourire a ravi tous les passants!
- Vivement l'année prochaine!

Fête nationale

13 JUILLET
à 22h30

Stade Yves-du-Manoir
Feu d'artifice...

**Colombes**

DES TRAVAUX POUR AMÉLIORER VOTRE CONFORT DE VIE

La municipalité finance une permanence en direction des propriétaires modestes, et particulièrement les personnes âgées ou à mobilité réduite. Objectif: les accompagner dans leur projet de travaux d'amélioration ou d'adaptation de leur logement, permettant ainsi le maintien dans leur domicile.

Habitat



AVANT



APRÈS

► Un exemple de travaux dans une salle de bains ayant bénéficié d'un accompagnement et d'une aide financière. Les travaux portent principalement sur les changements d'huissieries, des équipements sanitaires, et du système de chauffage.

C'est dans le cadre d'une convention pluri-annuelle d'objectifs, renouvelée en 2017, que la Ville a confié au mouvement associatif Soliha, la mission d'aide et de conseil auprès des Colombiens souhaitant faire dans leur logement des travaux de réhabilitation, d'adaptation ou d'amélioration du confort énergétique. Ainsi, en 2017, 74 permanences ont permis d'accueillir près de 200 personnes souhaitant mener des projets de rénovation de leur logement, et réduire leurs dépenses de chauffage.

Les bénéficiaires sont en très grande majorité des retraités et/ou des personnes à mobilité réduite, et pour 79 % d'entre elles des personnes seules. Les aides au financement des travaux sont conditionnées aux revenus déclarés. L'an passé, pas moins de 43 logements ont été réhabilités, pour un montant atteignant 312 802 € dont 196 787 € financés principalement par le Conseil départemental. Ces investissements ont permis de maintenir ou de créer 5 emplois dans l'artisanat local ou les PME sur la seule année 2017.

Permanences Soliha

Mardi et jeudi, de 9h30 à 12h, sans rendez-vous

85 rue Saint-Denis / locaux du Service Habitat

Tél. : 01 47 60 82 11

ESPACE INFO-ÉNERGIE : DES CONSEILS GRATUITS

Les conseillers Info Énergie vous proposent de faire gratuitement le point sur vos projets de rénovation et vos consommations énergétiques, les matériaux et les travaux réalisables en priorité, les éco-gestes, les lectures de devis et les aides financières mobilisables.

Chaque dernier mercredi après-midi du mois, de 14h30 à 17h, sans rendez-vous. Pôle urbain, 42, rue de la Reine-Henriette.

En bref

- **Libération de Colombes.** La Ville et les anciens combattants célébreront le dimanche 26 août le 78^e anniversaire de la Libération de Colombes. Rendez-vous à 10h devant la Maison du Combattant.
- **Rafle du Vél d'Hiv'.** Le comité pour la mémoire d'Auschwitz, la Ville et le centre communautaire israélien commémoreront

le dimanche 22 juillet le souvenir des victimes de la rafle du Vélodrome d'Hiver de 1942. Rendez-vous à 16h à l'angle de la rue Bouin et de l'avenue Henri-Barbusse.

- **Plan Canicule.** Un numéro vert, le 0805 119 395, est à votre disposition, ainsi qu'un registre d'alerte ouvert aux personnes fragiles et isolées. Plus d'infos : 01 47 60 43 54.

SPECTACLES DE FIN D'ANNÉE : DE GRANDS MOMENTS D'ÉMOTION

Les parents les attendent avec impatience tandis que les jeunes et leurs professeurs chassent leur trac à coups de répétitions et de filages. En juin, écoles, collèges, conservatoire, Caf'Muz ou accueils de loisirs restituent, à travers un spectacle, le travail d'une année de cours ou d'ateliers. Petite sélection de ces précieux moments d'expression, reflets de projets collectifs exceptionnels.

Shows



« RÊVES ET CAUCHEMARS » À L'ÉCOLE HOCHÉ

Le 26 juin, l'école Hoche s'est surpassée à l'Avant Seine avec un spectacle d'une heure mêlant saynètes de théâtre et chorale, à travers huit chants inspirés du thème de l'année commun à toute l'école (travaillé tout au long de l'année en littérature, poésie ou arts visuels)... Le projet « rêves et cauchemars », a fédéré 9 classes du CE1 au CM2 soit 236 élèves.

Photo Jelena Stajic

DIX GROUPES SUR LA SCÈNE DU CAF'MUZ

10 groupes représentant une cinquantaine d'élèves se sont produits sur la scène du Caf Muz le 16 juin. Ce concert, d'excellente tenue, a duré 1h30 et rassemblé tous les savoirs faire et les instruments pratiqués au sein de la structure.

Photo Alexis Goudeau





FÊTE DE L'ENFANCE

Danse, chant, magie, acrobatie et percussions ont ponctué cette fête annuelle intergénérationnelle qui a réuni, samedi 23 juin, 317 enfants de 29 accueils de loisirs de Colombes sur le Parvis des Droits de l'homme. Un show chaleureux et convivial mis en scène par 46 animateurs et une danseuse avec l'aide de nombreux services de la Ville. *Photo Jelena Stajic*



LE CONSERVATOIRE CONTE PARIS

Plus de 350 enfants et adultes des chorales dirigées par Soma Ponn, de l'orchestre d'Harmonie, des groupes de jazz ou de musiques actuelles, de la classe de danse, de l'orchestre Orphéon et de la classe de chant lyrique ont participé au spectacle « Si Paris m'étais conté ». Écrit et réalisé par le professeur Sébastien Boudria, présenté à l'Avant Seine, le show a remporté un succès à la hauteur des synergies créées entre les élèves. *Photo Alexis Goudeau*



L'INSTITUTION JEANNE D'ARC MET SES TALENTS À L'HONNEUR

29 élèves, nouveaux et anciens, de l'Institution Jeanne d'Arc, étaient réunis sur le plateau de l'Avant Seine le 9 Juin dernier pour la 3^e édition des « Talents ».

Pendant plus de deux heures, les artistes en herbe ont repris quelques-uns des plus grands succès de la musique en y mêlant leur touche personnelle et leurs compositions, sous la houlette de Tanguy Duchenois, ancien élève et directeur de l'Association ED Productions, récompensé de ses efforts par une salle comble et un public conquis. *Photo Alexis Goudeau*



« TROIS EN UN » : LA DANSE SANS FRONTIÈRES

40 élèves ont participé au spectacle « Trois en Un » présenté par le professeur Agnès Coppin fusionnant avec bonheur les trois genres de danse travaillés tout au long de l'année: la danse jazz, les danses urbaines (Hip-Hop) et les danses du monde. *Photo Martine Mouchy*

REPOSEZ-VOUS !

...LA VILLE TRAVAILLE POUR VOUS

Point de repos pour les services municipaux ! Période hautement propice aux interventions d'entretien et de rénovation, l'été promet encore cette année d'offrir de belles surprises à la rentrée. Écoles et crèches feront ainsi l'objet d'un soin tout particulier.



► Les travaux d'isolation acoustique se termineront d'ici la prochaine rentrée au sein du groupe scolaire Simone-Veil. Dix salles doivent encore être équipées. Photo Martine Mouchy

Dans les écoles

Groupe scolaire Simone-Veil

La Ville pilote durant l'été la deuxième et dernière tranche des travaux d'isolation acoustique dans le groupe scolaire de la Marine. Des panneaux et dalles de plafond absorbantes vont être installées dans les dix salles non encore équipées.

École maternelle Anne-Franck

Remplacement des stores occultants défectueux.

École maternelle Buffon

Remplacement du châssis métallique du réfectoire.

École maternelle Camille-Claudel

Remplacement d'un escalier métallique extérieur.

École maternelle Charles-Péguy

Remise en peinture de trois salles de classe.

École maternelle Gustave-Bienvêtu

Travaux de mise en accessibilité : mise aux normes des sanitaires, installation d'une signalétique dédiée.

Groupe scolaire Henri-Martin

Après avoir fait l'objet en 2016 d'une création d'extension dédiée au personnel, au tri et aux livraisons, l'école Henri-Martin est au centre d'une nouvelle opération cet été. Les services de la Ville profitent de la remise en peinture du réfectoire de l'école et de sa mise en conformité pour étendre l'office de cuisine.

École élémentaire Buffon

Reprise d'étanchéité de la toiture.



► Le chantier de rénovation et d'extension du groupe scolaire Maintenon bat déjà son plein. La création d'une cour de récréation sur un seul niveau pour les élèves d'élémentaire est notamment prévue pendant les vacances scolaires.

Groupe scolaire Ambroise-Paré

Remise en peinture et réfection du sol du réfectoire, y compris la salle des maîtres mitoyenne.

Groupe scolaire Marcelin-Berthelot

Rénovation des plafonds de quatre salles de classe.

Groupe scolaire Maintenon

Le chantier d'extension et de rénovation du groupe scolaire Maintenon, qui mobilise un budget de 10 millions d'euros dont 2 millions financés par le Département, battra son plein tout l'été. Au sein du site existant, tout le 2^e étage va bénéficier d'une remise à neuf pendant cette période : sols, plafond et remise en peinture partielle des murs. D'ici la rentrée, ce sont 14 salles de classe élémentaire sur 15 qui seront ainsi accessibles aux élèves. Les travaux de construction du futur ascenseur vont également débuter et se poursuivront au fil de l'année scolaire. L'un des gros chantiers concernera la cour de récréation élémentaire,

côté rue des Glycines : l'escalier sera supprimé pour aplanir le terrain sur un seul niveau. Un bassin de rétention sera installé à cette occasion en souterrain.

Enfin, les travaux de fondation de l'extension, qui abritera un nouveau réfectoire et un gymnase, sont également lancés côté rue Labouret. La partie sportive de cet équipement sera accessible également aux Colombiens, d'ici la rentrée 2019.

Dans les crèches

Crèches des Hirondelles, des Moineaux et Françoise-Dolto

Mise en conformité des trois établissements pour les personnes à mobilité réduite.

Crèche Les Mésanges

Démolition d'un bâtiment vétuste sur une parcelle voisine de la structure : cette opération va permettre d'étendre le jardin de la crèche. Fermeture entre la mi-juillet et la mi-août, pour la remise à

neuf des salles de bains et de change, au 1^{er} et au 2^e étage.

Crèche Les Moineaux

Réfection des sols et remise en peinture des salles d'activités pour bébés et section des grands.

CHIFFRES CLÉS

650 000 euros

Montant des travaux d'entretien menés cet été dans les écoles de Colombes

14

Classes d'élémentaire à rénover pendant les vacances à l'école Maintenon

4

Équipements scolaires et de la petite enfance mis aux normes d'accessibilité

Travaux sur voie publique

1. RUE COLBERT : la voie est fermée à la circulation dans sa portion comprise entre les rues de Bellevue et du Président Salvador-Allende, jusqu'à la fin des travaux, prévus en octobre.

2. AVENUES DES CHAMPS-FÉLIX ET LOUIS-RÉMY, RUE FÉLIX : des travaux d'enfouissement de réseaux menés par le Sipperec sont en cours jusqu'au mois de septembre.

3. RUE JEAN-JACQUES-ROUSSEAU : la remise à neuf des réseaux souterrains, des trottoirs et de la chaussée se poursuit tout l'été rue Jean-Jacques-Rousseau et la voie est fermée à la circulation.

4. RUE MICHELET : la dernière phase de réfection de la rue Michelet a débuté du côté du centre commercial Leclerc. La circulation est maintenue dans le sens Asnières-Colombes.





Grands chantiers

5. ZAC MARINE 2 : l'aire d'accueil des gens du voyage étant désormais livrée (voir p. 9), les travaux de fondation des premiers ensembles immobiliers prévus dans cette zone d'aménagement ont débuté. Au total, 259 logements neufs seront construits, ainsi qu'un parking souterrain privé de 296 places.

6. BOULEVARD CHARLES-DE-GAULLE : premier volet du projet d'aménagement de la ZAC Charles-de-Gaulle-Est, la résidence Impulsion, qui comprendra 159 logements dont 35 sociaux, est en voie d'achèvement. Le chantier de la résidence « Les Courbes », composé de 114 logements dont 20 logements sociaux à l'angle de la rue des Gros-Grès, se poursuit.

7. RUE THOMAS D'ORLÉANS : débutée en octobre, la construction de 7 logements sociaux rue Thomas d'Orléans est en cours jusqu'en fin d'année. L'opération représente 1,6 million d'euros d'investissement pour Colombes Habitat Public (voir aussi p.7).

8. VIEUX CLOCHER : démarrée en mai, la restauration du vieux Clocher est entrée dans sa phase de consolidation de la structure, première étape indispensable pour la sauvegarde du monument. La transformation du site devrait nécessiter un an de travaux.

9. GROUPE SCOLAIRE MAINTENON : l'opération de rénovation et d'extension du groupe scolaire Maintenon est en marche, avec de nombreuses classes et une cour d'école qui seront notamment réaménagées durant cette période estivale (voir aussi p.37).

10. USINE PALAN : l'édification d'un nouveau bâtiment de plus de 800 m² de locaux commerciaux se poursuit sur le site de l'ancienne usine Palan, rue du Bournard.

11. GROUPE SCOLAIRE BARBUSSE : alors que commence côté avenue Henri-Barbusse la construction de 45 nouveaux logements ainsi que 10 villas par Vinci Immobilier, la Ville a lancé sur la parcelle voisine, côté rue Denis-Papin, la réalisation d'un groupe scolaire de 12 classes. Ce dernier ouvrira ses portes à la rentrée 2019.

12. GARE DU STADE : la SNCF poursuit cet été les travaux de transformation de la gare du Stade. Les quais ont été remis aux normes et de nouveaux revêtements en asphalte installés au sol. Le bâtiment voyageurs et le souterrain sud sont en cours de rénovation, comme l'installation des ascenseurs et de l'escalier mécanique, qui seront mis en service en septembre.

13. RÉNOVATION URBAINE AUX FOSSÉS-JEAN : l'ensemble de logements Diapason est en cours de finition avenue de Stalingrad. Le square des Platanes, entièrement réaménagé et bénéficiant de nouveaux équipements ludiques, est prêt pour accueillir les familles du quartier (voir aussi p.6).

Interventions sur équipements publics

14. PÔLE SPORTIF LAGRAVÈRE : de multiples travaux d'entretien et de restauration mobilisent les agents de la ville au pôle sportif. Les quatre virages de la piste de la patinoire vont être remis à neuf. Côté tennis, les vestiaires hommes bénéficient d'une rénovation complète. Le chantier le plus important a lieu à la piscine, où ont débuté des opérations de réfection et d'étanchéité de la toiture. Cependant, la piscine reste ouverte durant les travaux.

15. MAISON DES ASSOCIATIONS : les travaux de réfection des façades continuent dans l'ancienne mairie de Colombes, qui abritera d'ici septembre sur 140 m² la Maison des associations.

16. MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE : les façades du musée vont être rénovées et remises en peinture durant l'été, dans un souci de cohérence visuelle avec le site du Vieux Clocher.

Exposition

► 4^e biennale du verre de Colombes

Attention : le musée d'art et d'histoire ferme pour travaux cet été, il va faire peau neuve et vous accueillir à nouveau à partir du 5 septembre. Vous pouvez profiter des derniers jours de la biennale du verre au conservatoire de musique et de danse. Jusqu'au 13 juillet y sont présentés des œuvres d'artistes verriers ayant répondu à l'appel à création lancé en 2017.

Conservatoire de musique et de danse

25, rue de la Reine-Henriette

Tél. : 01 47 86 38 85

Tout public

Entrée libre

Brunch



► Brunch au rythme du Jazz Roots

Dimanche 8 juillet dès 11h

Venez swinguer seul, en couple ou entre amis sur des musiques rythmées et découvrir le jazz roots.

Le jazz roots est la danse swing solo des années 1920-1940. Déjantée et dynamique, elle intègre un grand nombre de pas issus du charleston. Un brunch, en terrasse s'il fait beau, pour se perfectionner et swinguer autour d'un bal le dimanche 8 juillet !

l'Avant Seine / Théâtre de Colombes

88, rue Saint-Denis

Tél. : 01 56 05 00 76

Tout public

Tarifs : buffet à volonté / 20€ / moins de 12 ans 10€

Musique



► Inscriptions au conservatoire

Musique :

Pour les élèves à partir du CE1 à la rentrée scolaire 2018/2019.

Par prise de rendez-vous uniquement : samedi 1^{er} septembre de 10h à 12h.

Pour les élèves n'habitant pas Colombes :

À partir du 10 septembre, par prise de rendez-vous téléphonique uniquement.

Appel à musiciens :

Vous jouez d'un instrument à vent, à percussion, ou de la batterie ? Vous avez le niveau fin de cycle 2 ou plus ?

Participez à la saison 2018-19 pour un projet de film d'animation avec l'Orchestre d'Harmonie du Conservatoire de Colombes.

Conservatoire de musique et de danse

25, rue de la Reine Henriette

Tél. : 01 47 60 83 83

conservatoire@mairie-colombes.fr

Cinéma

► Cet été, l'Hélios s'anime

Le tombeau des lucioles de Isao Takahata
Japon - 1988 - 1h30 - VOST
Du 11 au 24 juillet 2018

Perfect blue de Satoshi Kon
Japon - 1998 - 1h21 - VOST
Interdit aux moins de 12 ans
Du 18 au 31 juillet 2018

Le géant de fer de Brad Bird
USA - 1999 - 1h25 - VF & VOST
Du 01 au 14 août 2018

Brisby et le secret de Nimh de Bon Bluth
Grande-Bretagne - 1982 - 1h25 - VF
Du 15 au 31 août 2018

Tous ces classiques sont en version numérique et restaurée.

Les sorties de l'été

Hôtel Transylvanie 3 de Genndy Tartakovsky
Film d'animation familial.
À partir du 25 juillet.

Mission impossible : fallout de Christopher McQuarrie
Avec Tom Cruise, Henry Cavill, Rebecca Ferguson
Film d'action.
À partir du 1^{er} août

L'Hélios
35, rue du Bournard
Tél. : 01 47 60 30 20
Tout public

Médiathèques

► L'été dans vos médiathèques

Du mardi 10 juillet au samedi 1^{er} septembre

- Du mardi 10 juillet au samedi 1^{er} septembre inclus, vos médiathèques seront ouvertes aux horaires suivants :
- mardi et vendredi : 15h30-19h
 - mercredi et samedi : 10h-12h30 / 14h-18h
 - lundi et jeudi : fermées

Fermetures :

- Médiathèque Michelet du 14 au 28 juillet inclus
- Médiathèque Prévert du 31 juillet au 15 août inclus
- Médiathèque de la Marine du 17 au 31 août inclus

Les trois médiathèques seront fermées le 14 juillet ainsi que les 14 et 15 août.
(voir notre dossier, en page 14)

► Forum des associations le 8 septembre

Samedi 8 septembre, de 9h30 à 19h30



Comme chaque année le forum des associations se tiendra à l'Avant-Seine, avec les acteurs du secteur associatif, mais uniquement sur la journée du samedi, de 9h30 à 19h30.

Des démonstrations sportives et culturelles se dérouleront sur le podium extérieur, parvis des Droits-de-l'Homme, tout au long de la journée. L'occasion unique

d'apprécier en une visite l'ensemble des activités proposées à Colombes. Un concert de clôture sera proposé à partir de 19h30. Restauration sur place tout au long de l'événement avec des mets confectionnés par les associations. Service de la Vie Associative, Tél. : 01 47 60 82 98

► Événement festif

Samedi 7 juillet, de 19h à 23h

Avec l'amicale MBOA

Salle Colbert

227, rue Jules-Ferry

► Stages de cirque

Du 9 au 13 juillet

Deux stages de cirque sont proposés : de 10h à 12h pour les 5-7 ans et de 14h à 17h pour les 8-12 ans. Trapèze, tissu aérien, fil, boule, rola bola, acrobaties et jonglage.

Inscription à la semaine.

www.dailleurs.fr

Renseignements : 06 22 04 58 82 et cirque@dailleurs.fr



► Podiums

Dimanche 8 juillet

avec l'association GCMG

Dimanche 29 juillet

Avec l'association CACTIF

Dimanche 12 août

Avec l'association ASCAG

Dimanche 26 août

Avec l'association AHSCUM

Orchestre, groupes folkloriques, animation de jeux, tombola, musique antillaise. Stands de restauration sur place. De 12h à 22h.

Terrain des Fêtes

Parc de l'Île Marante

► Août Secours alimentaire

Du 1^{er} au 31 Août de 16h à 20h

Pour la quinzième année les bénévoles de la paroisse Sainte Marie des Vallées lancent l'opération Août secours alimentaire qui prend le relais des associations caritatives pour venir en aide aux démunis au cœur de l'été. Les lundi, mercredi, jeudi de 16h à 18h, les bénévoles préparent des paniers-repas, et de 18h à 20h, ils les distribuent.

13, rue Pierre Virol

Plus d'infos :

aoutsecours92@orange.fr

► Vide grenier

Dimanche 9 septembre, de 8h à 18h

Avec l'Amicale des commerçants du quartier des vallées (ACQV).

Plus d'infos :

<https://www.mybrocante.fr/ad/44397>

► Dessin : du modèle vivant à Colombes

L'Atelier des 3 Colombes est une association d'artistes amateurs, semi-professionnels ou professionnels, passionnés par le dessin. Chaque samedi, ils se retrouvent, sans professeur, autour d'un modèle vivant pour travailler le nu. La durée des poses varie de 5 jusqu'à 45 minutes.

52 rue Youri Gagarine

Dimanche de 9 heures à 12h30

Plus d'infos : 01 47 69 16 03

<http://atelier3colombes.wordpress.com>

► Stages Modelage



Lundi 2 au jeudi 5 juillet de 10h à 13h

Lundi 2 au jeudi 5 juillet de 10h à 13h

Ados à partir de 11 ans

Lundi 9 au 12 juillet (4 séances - 12h au total) de 10h à 13h

Enfants à partir de 6 ans

Les stagiaires créent des objets céramiques selon différentes thématiques et techniques.

Atelier Fans de terre

51, rue Guerlain

Tél. : 06 11 02 91 90

www.fansdeterre.com

► Appel à bénévoles

Rumeurs Urbaines, festival du conte et des arts du récit, recherche, dès septembre, des bénévoles pour héberger et transporter les artistes, accueillir le public, distribuer des programmes... Participez à l'aventure de la 19^e édition, du 5 au 27 octobre 2018!

TAEKWONDO : « PLUS QU'UN SPORT : UN ÉTAT D'ESPRIT »

Le « Taekwondo Dojang » fête cette saison ses 20 ans d'existence à Colombes. Emmené par le maître instructeur et arbitre olympique Benjamin John, le club promeut un art martial exigeant, tout en brillant côté compétition.



► Les licenciés du « Dojang » se retrouvent à chaque fin de saison au Touquet, pour un stage en plein air aussi physique que dépaysant.



► Le club est emmené depuis ses débuts par Benjamin John, maître instructeur et arbitre olympique, auteur de trois ouvrages sur cet art martial coréen.

Art martial d'origine coréenne, le taekwondo fait partie de ces disciplines spectaculaires qui ont acquis une vraie popularité en France en devenant sport olympique. Lors de leur intronisation aux JO d'Athènes en 2000, les premiers adhérents du « Dojang » de Colombes ont pu reconnaître dans son costume d'arbitre leur maître instructeur, Benjamin John. Cofondateur du club en 1998 avec son président, Serge Yamajako, cet expert de la discipline, ceinture noire 8^e dan, continue à 65 ans de transmettre à ses élèves « la voie martiale » du taekwondo, complémentaire de la « voie olympique » destinée à la compétition.

« Tout le corps travaille dans ce sport »

Le Colombes Taekwondo Dojang, dont les entraînements se déroulent deux fois par semaine au gymnase du lycée Maupassant (un cours spécifique est assuré le samedi pour les compétiteurs), compte en moyenne 40 licenciés, qui ont la particularité de ne pas être regroupés par tranche

d'âge. De 9 à 77 ans, chaque pratiquant suit le même enseignement, dans un sport qui demeure, dès les premières heures, assez exigeant. « *Le taekwondo c'est une école de vie, avec des règles à suivre* », rappelle Benjamin John, auteur de trois ouvrages sur le sujet. « *Il faut être dans un état d'esprit de découverte, être patient, ordonné et impliqué même en dehors des cours. Tout le corps travaille dans ce sport, c'est important de le préparer* ».

Outre les séances d'entraînement, les adhérents se retrouvent régulièrement lors de stages organisés quatre fois par an, dont le dernier se déroule début juillet au Touquet. « *Le vivre ensemble est très important dans le taekwondo* », souligne Benjamin John, avant de rappeler que le club compte aussi des compétiteurs de haut niveau. Malgré ses quatre podiums recensés cette saison, le « Dojang » est dans « *une phase de transition* », assure le directeur sportif. Ouvert à tous les débutants, le club sera au rendez-vous du forum des associations, en septembre, pour présenter la philosophie de cette discipline olympique pas comme les autres.

DANS LES COULISSES DE MAX & MAESTRO

Cécile Sadý, productrice, et Manuel Meyre, scénariste, ont tous deux contribué au succès de « Max & Maestro », une série d'animations innovante de 52 épisodes qui initie les enfants à la musique classique...



Photo Valérie Dubois. © Monello Productions - MPI

“ Trouver l'équilibre
entre éveil à la musique
et divertissement ”

Ces deux-là étaient faits pour se connaître. Elle a 34 ans, il en a 36. Normands d'origine, ils se sont rencontrés dans un festival de courts-métrages, à Caen. Cécile est encore étudiante en cinéma, Manuel travaille déjà dans l'audiovisuel, comme graphiste. Ils s'installent à Paris en 2007 et trois ans plus tard, ils ont le coup de foudre pour un appartement rue de la Concorde, face au square des Oiseaux, qui devient le terrain de jeux de leurs enfants, Pablo 6 ans, et Anna, 17 mois, tous deux nés à Colombes.

« Max & Maestro » est la première série sur laquelle Cécile s'est investie en tant que productrice au sein de la société Monello, aux côtés de Giorgio Welter. La série cartonne parmi les 6-9 ans, son cœur de cible, avec 820 000 spectateurs dès cette première saison et 24 % de part d'audience. Un succès inespéré, selon Cécile qui admet que « *sur le papier, le projet était risqué* » : « *Dans chaque épisode, les enfants découvrent une œuvre classique et une notion musicale étroitement liée à une leçon de vie* », explique la jeune femme. L'idée géniale des deux producteurs est d'avoir associé deux grandes figures musicales : le chef d'orchestre

et pianiste argentin Daniel Barenboim, et Akhenaton, rappeur et membre fondateur d'IAM. Daniel Barenboim a accepté d'incarner le personnage principal de la série, le « Maestro » qui fait entrer Max dans l'univers des grands maîtres : Mozart, Chopin et Beethoven. Le rappeur, lui, a composé tous les morceaux contemporains de la série.

Le Triangle de Carmen

Sa compagne était tellement enthousiasmée par son projet que Manuel, en pleine reconversion professionnelle, a écrit en cachette un épisode, « le triangle de Carmen », mettant en scène le plus petit des instruments, indispensable pourtant dans la pièce de Bizet. Séduite par son histoire, la directrice littéraire a intégré le jeune homme dans son équipe de treize scénaristes. Aujourd'hui, les 52 épisodes ont été diffusés sur France 4, une saison 2 pourrait voir le jour. En attendant, le couple planche sur un nouveau concept mais chut ! Pour l'instant, c'est encore un secret...

Plus d'infos : <https://www.facebook.com/maxetmaestro>

L'ILLUSTRE ORIGINE DU POIVRIER DU SICHUAN DU CENTRE NATURE

Parmi les nombreux arbres que compte Colombes, certains peuvent nous raconter une histoire... C'est le cas du poivrier du Sichuan du Centre Nature dont la graine d'origine pourrait provenir du dernier empereur de Chine.



► Le poivrier du Sichuan du Centre Nature, planté il y a soixante ans, est un des plus beaux sujets du jardin colombien. Vous pouvez admirer un de ses descendants au Museum d'histoire naturelle de Paris. Photo Alexis Goudeau

Créé en 1937 par Pierre de Salabert, alors enseignant à l'école Victor-Hugo, le Centre Nature s'est enrichi au gré des envies de son créateur et des travaux réalisés avec les enfants de sa classe. Passionné de botanique, l'instituteur entretenait de nombreuses correspondances avec différents établissements scolaires et jardins botaniques dans le but d'échanger des graines. Le Poivrier du Sichuan, véritable emblème du Centre Nature est, selon toute vraisemblance, le fruit d'un de ces échanges.

Une supposition voudrait que Pierre de Salabert ait été en lien avec le dernier empereur de Chine, Pu Yi alors que, celui-ci était devenu simple jardinier après de longues années de camp en Sibérie. Corroborant cette hypothèse, une enveloppe portant l'entête du jardin botanique de Pékin où travaillait l'empereur et dont la date semble coïncider avec l'âge de cet arbre est en effet précieusement conservée au Centre Nature... Et

ce, depuis près de 60 ans.

Attention toutefois à ne pas se méprendre : le poivrier du Sichuan appartient à la famille des rutacées comme les agrumes, et non à celle des poivreries. Son nom savant est « *Zanthoxylum piperitum* ». On ne récolte pas sa graine mais son enveloppe. Ses baies séchées puis récoltées laissent d'ailleurs un goût citronné en bouche.

Un atelier de récolte et préparation des baies

Avec l'anis étoilé, le clou de girofle, la cannelle et le fenouil, le poivre du Sichuan entre dans la composition du célèbre mélange chinois appelé cinq-épices. Si vous voulez tout savoir sur ce condiment, un atelier « Récolte et préparation des baies du poivre du Sichuan » est organisé par l'association du Centre Nature entre octobre et novembre. En attendant l'automne, n'hésitez pas à pousser les grilles du Centre Nature, qui vous accueille tous les jours de la semaine entre 9h et 12h30 le matin et 13h30 à 18h l'après-midi.

Plus d'infos : Centre nature, 16, rue Solferino
Tél. : 01 47 80 35 87



► Une enveloppe portant l'entête du jardin botanique de Pékin où travaillait l'empereur Pu Yi est précieusement conservée au Centre Nature depuis 60 ans. Elle contenait vraisemblablement les fameuses graines qui ont donné naissance au poivrier du Sichuan de Colombes.

PARTI SOCIALISTE

Familles ponctionnées, jeunesse sacrifiée !

Promesses de campagne de notre maire : « Nous créerons des places de soutien scolaire, nous aiderons les enfants en difficulté pour éviter le décrochage ». Réalité 2018 :

- **services para et périscolaires avec de fortes augmentations ces dernières années**, encore plus importantes en pourcentage pour les plus bas revenus.

- **suppression du service de soutien scolaire** qui se tenait, depuis 20 ans, dans le cadre du Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité. Aider aux devoirs mais aussi et surtout atténuer les difficultés à travers des leçons, des exercices, des entraînements au Brevet ou au Baccalauréat, ce suivi intensif tout au long de l'année a donné de très bons résultats. Aujourd'hui, le service est supprimé.

C'est vrai, la Caisse d'Allocations Familiales a baissé sa subvention,

malgré le contrat qui la lie à Colombes. Cette curieuse baisse n'est-elle pas une forme de sanction par laquelle la CAF tient à rappeler à nos élus qu'ils doivent permettre un accès facile à ce dispositif « au service des enfants et des jeunes les plus favorisés » ? L'augmentation de la somme demandée aux familles décidée unilatéralement par notre municipalité n'allait à l'évidence pas dans le sens de ce que souhaite la CAF.

Résultat, une économie pour le budget de la ville, mais une incompréhension totale de la part des professeurs, des associations de parents d'élèves et des familles qui sont dans le désarroi, obligées de se tourner, vers un suivi sur internet peu coûteux mais peu adapté aux jeunes en vraies difficultés, ou vers les offres du secteur marchand qui sont trop chères pour beaucoup de familles.

Chantal Barthélémy-Ruiz, Présidente du groupe,
Alexis Bachelay, Michele Etcheberry, Fatoumata Sow.

PARTI COMMUNISTE

Des centaines de familles des Hauts De Seine et d'ailleurs remises à la rue par le 115 !

Depuis le mois d'avril, l'application de nouveaux critères de priorisation par le SIAO 92 (Service Intégré d'Accueil et d'Orientation des Hauts de Seine) pour l'hébergement d'urgence engendre, à ce jour, pour le département des Hauts-de-Seine, la mise à la rue de plus de 200 familles, dès lors que le dernier enfant a plus de 3 ans, sans aucune autre proposition d'hébergement. Chaque jour, de nouvelles familles sont désespérées et ne savent où aller.

À Colombes, ce sont de nombreuses familles qui sont mises à la rue. Nous soutenons le collectif d'associations et de citoyens qui s'est constitué.

Aucune famille ne doit être mise à la rue. Ceci implique le retrait des critères du 115-92 et la reprise en hébergement d'urgence des familles mises à la

rue depuis avril, en leur proposant une solution adaptée à leur situation (hébergement d'urgence ou logement pérenne).

Fin mai, la préfecture des Hauts-de-Seine s'est engagée à surseoir à sa décision et à la reporter au 25 juin concernant les familles dont les enfants sont scolarisés, mesure qui n'est pas appliquée pour toutes les familles avec enfants scolarisés !

La mise à la rue de familles est une atteinte grave à notre humanité, contraire à la loi et aux principes fondateurs de la République française ! Au cours du conseil municipal du 26 juin nous avons demandé à Madame le maire d'intervenir, avec les maires du 92 auprès du préfet pour le retrait des critères du 115-92 et la reprise en hébergement d'urgence des familles qui ont été mises à la rue depuis avril.

Aïssa BEN BRAHAM (Président de groupe), Brigitte GONTHIER-MAURIN, Yahia BOUCHOUICHA, Patricia PACARY.

EUROPE ÉCOLOGIE LES VERTS

Loi Elan : quel avenir pour Colombes Habitat Public ?

Le projet de loi Elan va imposer le regroupement d'ici 2 ans des bailleurs sociaux détenant moins de 15 000 logements pour atteindre ce seuil soit en rejoignant un groupe privé souvent détenu par des établissements financiers, soit en se coordonnant entre eux. Avec 9 000 logements, CHP est loin du seuil des 15 000 logements et devra subir ce regroupement. De plus, la loi Elan prévoit que des sociétés de vente d'HLM soient créées qui pourront acheter des logements sociaux en bloc, en général plutôt

bien situés, et qui pourront les revendre sans l'accord de la commune. La municipalité pourra tout à fait encourager cela. Nous avons interrogé N. Gouéta au conseil municipal du 26 juin. Mais pourquoi n'informe-t-elle pas les Colombiens et les locataires de CHP ?

Patrick Chaimovitch, Samia Gasmi

Pour lire la tribune complète : <http://www.patrick-chaimovitch.org/2018/06/loi-elan-quel-avenir-pour-colombes-habitat-public.html>

PARTI LIBÉRAL DÉMOCRATE

Non parvenu.

CITOYENS AUTREMENT

Et un de plus..... ! Ou plutôt un de moins ! Depuis le début de son mandat, M^{me} Gouéta réduit drastiquement le service public sur notre ville. Le dispositif d'accompagnement scolaire du BLJ, bien connu des jeunes, est supprimé à la rentrée 2018. Les élèves de la 6^e à la terminale y bénéficiaient d'un soutien là

où ils se sentaient en difficulté. Un dispositif reconnu pour redonner confiance à ceux pour qui le parcours scolaire n'est pas toujours simple.

Sans service public il n'y a plus de solidarité, d'équité, de société. Il faut le rappeler ! <http://citoyensautrement.blogspot.fr> Véronique MONGE

LREM

En supprimant le dispositif d'aide à la scolarité pour les collégiens et lycéens, l'équipe municipale confirme que l'éducation et les jeunes ne sont pas, pour elle, une priorité. Les Colombiens peuvent le constater avec la baisse d'un million d'euros du budget consacré à l'éducation.

Moins de crédit pour les écoles, pour les sorties, pour les activités. Et tout ça pour quoi ? La sécurité ? Pour quels résultats ?...

Philippe Sarre – Majorité Présidentielle

LES RÉPUBLICAINS, UDI, MODEM, NON INSCRITS

Dépenses des collectivités: Colombes refuse la mise sous tutelle

Nous avons dénoncé à plusieurs reprises la baisse unilatérale et autoritaire des dotations aux communes sous le quinquennat de Hollande; non pas pour s'opposer par principe à une décision et nier la réalité qui s'impose de réduire les déficits et mieux gérer l'argent public. **Mais parce que l'État a fait peser sur les communes l'essentiel des efforts consentis ces 3 dernières années sans s'appliquer à lui-même ces efforts.**

Pour Colombes, cela a représenté une perte de 20 millions de dotations en 3 ans, en rappelant que l'origine de cette redistribution était les lois de décentralisation qui prévoyaient une compensation financière aux collectivités en contrepartie des services publics transférés.

Le président Macron et son gouvernement proposent aujourd'hui un nouveau « contrat » aux collectivités afin de poursuivre la réduction des dépenses publiques; contrat présenté comme un progrès et plein de bon sens affiché: les collectivités plafonnent leurs dépenses de fonctionnement sur 3 ans, le montant de ce plafond est négocié avec l'État et seuls les mauvais élèves seront sanctionnés.

Par principe, le plafond de hausse des dépenses est de 1,2 % par an.

322 collectivités sont concernées soit l'ensemble des régions et départements ainsi que 145 communes, dont Colombes fait partie.

Le principe du contrat est intéressant, sauf que dans la réalité ce n'est pas un contrat! Il n'y a eu **aucun dialogue ni négociation** mais ni plus ni moins qu'une **décision unilatérale du Préfet, représentant de l'État, signifiant à la Ville que ses dépenses ne devront pas augmenter de plus de 1,05 % par an.**

Cette décision brutale et unilatérale pénalise Colombes pour les 3 prochaines années.

Pourquoi l'État a-t-il décidé que Colombes devait se soumettre à un plafond inférieur aux autres communes (Clichy, Asnières ou Levallois pour ne citer qu'elles ont droit à une hausse de 1,2 %) ???

Parce que ses services ont inventé de redoutables modes de calcul **totalelement déconnectés des réalités d'un territoire:**

1. La population de Colombes a baissé de 0,03 % entre 2013 et 2018 soit une perte de 70 habitants qui justifierait de revoir à la baisse nos besoins futurs. La construction de logements en cours n'est pas un sujet pour l'État.

2. Colombes est pénalisée parce que la part de sa population vivant en quartiers dits prioritaires est passée de 30 % à 18 %...car l'État a lui-même imposé une réduction du périmètre en 2014!

3. Colombes est pénalisée parce qu'elle a fait des efforts de bonne gestion depuis 2014 après une hausse moyenne de 3,8 % des dépenses sous la mandature de P Sarre. En effet, inverser cet emballement demandait des efforts et l'État considère que les efforts réalisés à Colombes sont insuffisants (baisse moyenne de 0,4 % des dépenses contre 0,6 % pour l'ensemble des communes)

4. Enfin, Colombes est pénalisée parce que le revenu moyen par habitant est légèrement supérieur à la moyenne des 322 collectivités...

Avec de telles prises en considérations, la décision est sans appel et la conclusion est qu'il y a moins de besoins à Colombes et plus d'efforts à fournir! L'État décide donc que la Ville de Colombes doit à l'avenir établir son budget dans la limite de 1,05 % de hausse de ses dépenses! Pour mémoire c'est inférieur au taux de l'inflation en France.

Cette décision injuste soulève 2 problèmes de fond: la remise en cause **du principe de libre administration** d'une commune qui est inscrit dans la constitution. Mais elle crée également une pression supplémentaire sur **les moyens du service public local** pour la population.

C'est pourquoi le Maire, soutenue par sa majorité municipale, a décidé de refuser de signer ce contrat qui n'en est pas un. Et nous invitons les oppositions à nous soutenir plutôt que de critiquer sans discernements nos nécessaires efforts de bonne gestion.

(pour la complète information de nos lecteurs, refuser de signer n'exonère pas la commune à ne pas dépasser ce plafond mais imposerait un malus supplémentaire en cas de dépassement)

Nicole Goueta, Maire de Colombes,
Caroline Coblentz, présidente de groupe, Jean-Paul Bolufer, Rémi Noual, Leila Leghmara, Bernadette Samama, Pierre Nicot, Samuel Métias, Marie-Lise Vallée, Amélie Delattre, Karim El Bachtany, Yves Pique, Nadia Frontigny, Sébastien Perrotel, Rachid Chaker, Hervé Hemonet, Véronique Vignon, Eddy Elmaleh, Tarek Wehbe, Antoine Moukarzel, Yvonne Périchon, Jean Lorrain, Diane de Longueville, Alexandre Giudicelli, Danièle Skenazi, Soazig Hubert, Rachid Beljoudi, Gaëlle Moncomble, Arnold Bauer, Marie-Claude Bourgeot, Ludovic Arnould, Sabrina Mebarki, Mickaël Thine, Patricia Koutenay, Michel Mome, Touria Hadj Kacem, Christian Don, Christel Debras-Pique.

Colombes

soutient le Racing 92



RACING92.FR

PARISLADEFENSE-ARENA.COM



RACING 92
LE CLUB DES HAUTS-DE-SEINE

PARIS LA DEFENSE ARENA

TOP
14

orange



lnr.fr



NATIXIS
Parrain Officiel



PHARMACIE
REFERENCE

VEOLIA

dalkia

www.colombes.com

► Les élus à votre écoute

Nicole GOUETA	01 47 60 82 33	Maire
Caroline COBLENTZ	01 47 60 82 52	Conseillère régionale d'Ile-de-France 1 ^{re} adjointe. Logement, Habitat, Développement Économique, Emploi.
Jean-Paul BOLUFER	01 47 60 82 57	Affaires générales, Sécurité, Assemblée municipale, Affaires juridiques, Maison du Droit
Rémi NOUAL	01 47 60 82 57	Finances, Budget, Gestion de la dette, Service Achat
Leila LEGHMARA	01 47 60 82 96	Affaires scolaires, Enfance, Relations Établissement du 2 nd degré.
Bernadette SAMAMA	01 47 60 81 65	Famille (Petite Enfance, Intergénérationnel).
Pierre NICOT	01 47 60 82 96	Culture et Patrimoine Historique.
Samuel METIAS	01 47 60 81 65	Développement durable, Propreté, Espaces Verts.
Marie-Lise VALLEE	01 47 60 81 65	Ressources Humaines.
Amélie DELATTRE	01 47 60 82 96	Urbanisme, Grand Paris, Politique de la Ville.
Karim EL BACHTANY	01 47 60 82 57	Nouvelles technologies, Environnement numérique, THD 92.
Véronique VIGNON	01 47 60 81 65	Affaires sociales et handicap, Sécurité Routière Dépendances, Mobilité durable.
Yves PIQUE	01 47 60 81 65	Travaux, Bâtiment, Voirie, Assainissement, Commission d'appel d'offres.
Nadia FRONTIGNY	01 47 60 82 57	Démocratie locale, Citoyenneté.
Sébastien PERROTEL	01 47 60 82 57	Jeunesse et Sports, Centres de vacances.
Rachid CHAKER	01 47 60 82 57	Vie associative, Relations internationales.
Hervé HEMONET	01 47 60 81 65	Circulation, Stationnement, Transports.
Yvonne PERICHON	01 47 60 82 48	Amélioration de l'habitat, Hygiène, Santé

Colombes le Mag magazine de la ville de Colombes

Directeur de la publication : Nicole Goueta
Directrice de la rédaction : Rose-Marie Mauviel
Rédactrice en chef : Laura Dejardin
Journaliste : Nicolas Lemâle
Conception : Plus que les mots
Mise en page : Morgan Noguellou
Photo de couverture : Image Opus 5
Ont collaboré à ce numéro : Valérie
Dubois, Martine Mouchy, Alexis Goudeau,
Philippe Parmentier, Laurent Senftleben,
Arnaud de Beauregard, Jelena Stajic.
Régie publicitaire : CMP Espace
multi-services 01 64 62 26 00
Colombes le Mag en CD audio, avec
l'association Donne-moi tes yeux :
01 47 05 40 30 donnemoitiesyeux@wanadoo.fr
Impression : Desbouis-Gresil, partenaire
certifié Imprim'Vert.
Tirage : 40 000 exemplaires
Dépôt légal à parution

Vos mairies de proximité

Aragón
6, place Louis Aragon - Tél. : 01 41 19 49 80
Lundi : 13h30-17h30
Mardi : 9h-12h et 13h30-18h30
Mercredi, jeudi et vendredi :
9h-12h et 13h30-17h30
Samedi de 9h à 12h
(les 1^{er} et 3^e samedi du mois)

Fossés-Jean/Stade
107, avenue de Stalingrad
Tél. : 01 41 19 48 70
Lundi : 13h30-17h30
Mardi, mercredi et vendredi :
9h-12h et 13h30-17h30
Jeudi : 9h-12h et 13h30-18h30
Samedi de 9h à 12h
(les 2^e et 4^e samedi du mois)

Gestion urbaine de proximité

Un dysfonctionnement à signaler,
une réponse à obtenir ?
Contactez la Gup : 0800 88 13 81
Par mail : gup@mairie-colombes.fr

Propreté

Numéro vert unique : 0 800 892 700

Vos conseillers départementaux sur rendez-vous

Nicole Goueta et Sébastien Perrotel,
(canton nord) au 01 47 60 80 00.
Yves Révillon, (canton sud) au 01 41 19 83 00.
Isabelle Caullery, (canton sud) au 01 72 42 40 00.

Vos parlementaires à votre écoute

Roger Karoutchi, sénateur des Hauts-de-Seine,
r.karoutchi@senat.fr
Philippe Pemezec, sénateur des Hauts-de-Seine,
p.pemezec@senat.fr
Xavier Iacovelli, sénateur des Hauts-de-Seine,
x.iacovelli@senat.fr
Pierre Ouzoulias, sénateur des Hauts-de-Seine,
p.ouzoulias@senat.fr
André Gattolin, sénateur des Hauts-de-Seine,
a.gattolin@senat.fr, 01 42 34 48 52
Adrien Taquet, député des Hauts-de-Seine,
adrien.taquet@assemblee-nationale.fr
Elsa Faucillon, députée des Hauts-de-Seine,
elsa.faucillon@assemblee-nationale.fr, 06 79 33 08 71

Urgences

Commissariat 01 56 05 80 20
Police municipale 01 47 60 80 36

Santé

Hôpital Louis-Mourier : 178, rue des Renouillers - 01 47 60 61 62.

Social

Centre communal d'action sociale : 01 47 60 43 90.
5, rue de la liberté. Ouvert le lundi de 10h30 à 12h30 et de 13h30
à 17h30, et les autres jours de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h30.

Pharmacies de garde

Samedi 14 juillet
Pharmacie Horon
132, avenue Henri-Barbusse
01 42 42 12 42

Dimanche 15 juillet
Pharmacie Jacks
11, avenue de l'Agent-Sarre
01 42 42 01 40

Dimanche 22 juillet
Pharmacie Labrousse
11, rue Michelet
01 47 82 45 52

Dimanche 29 juillet
Pharmacie Valmy-Audra
55, boulevard de Valmy
01 42 42 25 60

Dimanche 5 août
Pharmacie du Haut Saint-Denis -
71, rue Saint-Denis
01 42 42 00 86

Dimanche 12 août
Pharmacie Pasqueron
1, rue des Vallées
01 42 42 23 12

Mercredi 15 août
Pharmacie Cohen
53, rue du Bourard
01 42 42 09 09

Dimanche 19 août
Pharmacie Lechappellain
56, rue des Voies du Bois
01 42 42 06 99

Dimanche 26 août
Pharmacie du Stade
2, avenue Jean-Jaurès
01 42 42 17 98

Dimanche 2 septembre
Pharmacie Vaysse Martin
32, rue des Vallées
01 42 42 02 45

Maison du droit

6, boulevard Edgar-Quinet. Ouvert du lundi au mercredi et le
vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30, le jeudi de 9h à 12h.
Renseignements : 01 47 60 41 33

Hôtel de ville

Place de la République - Tél. : 01 47 60 80 00

Du 9 juillet au 25 août, la mairie est ouverte au public du lundi au
vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30, et fermée le samedi.

En cas de non-distribution du journal,
veuillez contacter le service communication
au 01 47 60 83 86 ou 06 22 88 91 56.

Bienvenue à nos nouveaux petits Colombiens

Lina ABDESLAM, Isaac ABOU SENNA GONÇALVES, Lylia AGOUZOUL, Rayan AMAMI, Ilyes AOUTI, Noam ARAMINTHE, Amir BAAKA, Sandro BALLIVET, Rose BARATON, Margot BAYLE, Azer BEN MANSOUR, Norah BOKONDJI MUTENDE, Victoria BONNET, Younès BOUCHALA, Gabin BOUCHER, Aliya BOURASSI, Élise BRICANE, Gabrielle BRION, Evie CABALO, Médina CHENIB, Aya CHIBOUB, Louis CLOCHARD, Morgan COURT-PICON, Victoire DAUGER, Louise DE CHERADE DE MONTBRON, Lyam DEGENNE, Lilya DERRADJI, Léon DESMAREST, Khalil DHIOUIR, Assetou DIAMOYE, Lény DIAS, Leandro DIAS RIBEIRO, Léna DIOP, Safia DIOP, Ayoub DJABALLAH, Ismaël DJASSI, Aya DJELILI, Nolan DOS SANTOS, Gabrielle DUPORT, Samuel FOFANA, Ethan FRITSCH, Gabriel GACHES, Margot GARENNE, Joséphine GUIVARCH, Kayla HADDAD, Louna HAMAÏDI GIROIRD, Sacha IACOB, Youcef IRATNI, Mathilda JEGO, Alice JOVENÉ, Jannah KABIR, Nelya KHELIFAOUI, Joshua KINZOLA-NSEKA, Elliott LACHARTRE, Yanis LATRECHE, Eloïse-Gabriella LUTONADIO, Maëlys MANZAI AFA, Ramy MAOUCHE, Line MARCHAL PSAÏLA, Maddie MARCHAL PSAÏLA, Naya MARTHY, Kahely MEKONTCHOU TCHAFI, Giulia MITRI, Gaspard MONNIER, Lyéva MORIS, Acil MOUDEN, Jacques NOURRIT, Riad OURAIS, Olivyah PENSA VANONY, Marceau PIETRI, Massilia ROSKAM, Maysara SAADI, Mayar SAID, Moundir SELMA, Philippine SERGENT, Lauryne SHI, Ismael SYLLA, Pablo THINNÈS GOMEZ, Thylam TRAORE, Mélia TSIMOULT, Lucas VIGOUREUX

Ils se sont mariés

Daniel AWUAH KUFFOUR et Berlina KWAKU, Jean-Baptiste BONHORE et Juliette FÉDOR, Guillaume BURET et Béatrice RUSSEIL, Valentin COLLIEZ et Marianne CATTEAU, Cédric FEVRE et Tiphaine OGIER, Andy Ryan GABRIELLI et Yasmine BENHALIMA, Wojciech JANECZEK et Solange MONTEIRO, Kévin PEAU et Marine MAGRON

Ils nous ont quittés

Fabienne AMAURY ép. ADEL, Gilberte ANTONIAZZI ép. VRICLYNCK, Suzanne ARABADJIAN ép. ROLLAND, Akli BENCHADI, Claude BERNICOT ép. MARTIN, Messody BITTON ép. BENHAIM, Véronique BOURGEOIS, Michel BOUVIER, Fernande CAILLE ép. BERRY, Myriam CAUSIN, Florencia CHRISTE, Huguette COSTALAT ép. COUDRAY, Yvette DANIEL, Jacqueline GAMBONNET ép. JOURAND, Yvette GARDET ép. TROCMÉ, Lisette GUERRÉRO, Michel GUINOT, Mokhtar HASSANINE, Ursula HOERNER ép. DENIS, Guy HUGUET, Louise KHANBEGUIAN ép. MIKAELIAN, Pierre LANGUET, Lady MANGUNZA KIPAKA, Nelly MORICE ép. KERAUDREN, Rocco Armando Romualdo ORFINO, Gérard OSTER, André PILLOY, Pierre PINEAU, Michelle RAMIRO ép. AUDITEAU, Marie-Odetta RELIER ép. LEGENDRE, Marie SAUVAGE ép. RAMDANE, Michel SCHMITT, Joao Luis SOARES CABRITA, Maxime SOCCOL, Khadra TALEB ép. DAHMANI, Martina TOMASI ép. VIENNOT, Hélène WAHL ép. MENSOR, Murielle WOJCICKI ép. BAUDOT

LA MERCERIE

ensemble, agissons pour vivre mieux

SUEZ s'engage à Colombes

SUEZ s'engage au quotidien pour garantir la propreté urbaine tout en respectant l'environnement. Ainsi SUEZ accompagne la ville de Colombes dans son objectif d'optimisation des ressources et de valorisation des déchets avec la mise en service progressive de nouveaux véhicules écologiques, plus silencieux. SUEZ s'engage également à consommer moins d'eau pour le balayage de la voirie et à transformer les petits déchets en énergie réutilisable. Un pas de plus vers une ville durable et une meilleure qualité de vie en ville.

Retrouvez-nous sur : www.suez.com



prêts pour la révolution de la ressource

L'énergie est notre avenir, économisons-la !

LE SAVIEZ-VOUS?

6 agences de Colombes
unissent leurs forces de vente !



VOUS SOUHAITEZ VENDRE ?

**Pour un mandat exclusif confié
à une des 6 agences:**

Plus de **40 collaborateurs** à votre service
dans la ville de Colombes.

VOUS SOUHAITEZ ACHETER ?

Bénéficiez des avantages suivants:

Un accès à plus de **100 mandats
exclusifs**, une **optimisation** de votre
recherche.



L'AMEPI est un outil
de **diffusion des biens**
en **exclusivité** entre
professionnels utilisateurs.

CENTURY 21 BEAUREPAIRE
25 ter, rue Gabriel Péri, 92700 Colombes
01 47 80 21 00 | beaurepaire@century21.fr
www.century21beaurepaire.com

LAFORET
6, place du Général Leclerc, 92700 Colombes
01 42 42 25 62 | colombes@laforet.com
www.laforet.com/colombes

GUY HOQUET
87, rue du Boumard, 92700 Colombes
01 55 66 09 09 | colombes@guyhoquet.com
www.guy-hoquet.com

LES AGENTS DE L'IMMOBILIER
14, avenue Henri Barbusse, 92700 Colombes
01 47 86 68 68 | colombes@lesagentsdelimmobilier.com
www.lesagentsdelimmobilier.com

ORPI
5, rue Victor Hugo, 92700 Colombes
01 47 80 33 33 | actionimmobilier@orpi.com
www.orpi.com/actionimmobilier

FUTUR TRANSACTIONS
1, rue Félix Faure, 92700 Colombes
01 42 42 64 78 | colombes@futurtransactions.com
www.futurtransactions.com